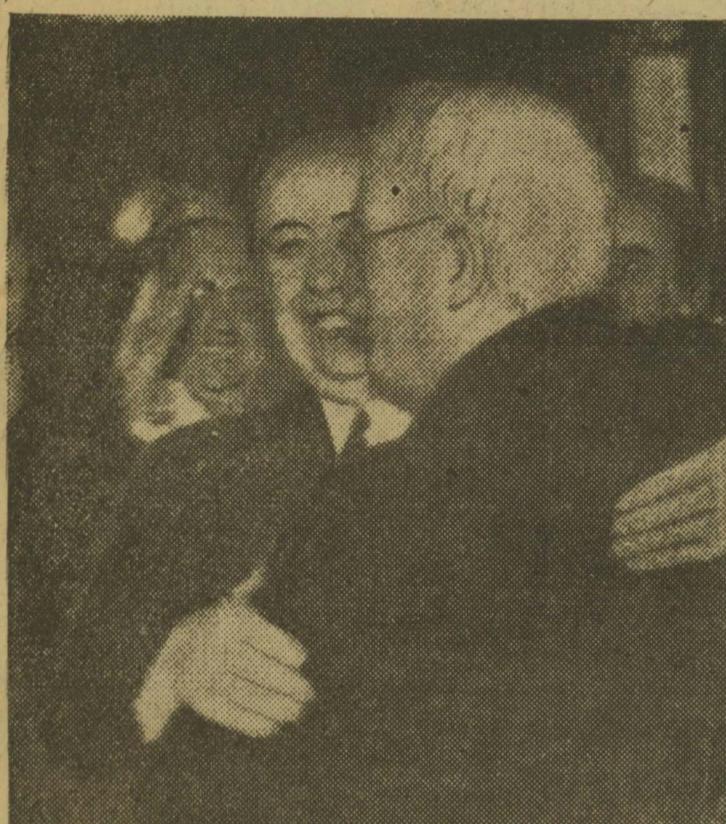


# NEKAZARI, LOS ANTINACIONALISTAS TE ENGAÑAN

# EL DIA

SAN SEBASTIAN. VIERNES 14 DE FEBRERO DE 1936 AÑO VII. NUMERO 1699



No todos los que figuran en las derechas son católicos. Veánlo sinos nuestros lectores esta "foto", que descubre un peligroso concurso para los católicos. Lerroux y Gil Robles en "histórico" abrazo. Los católicos de buena fe podrán convencerse viendo estas cosas, que para algunos todo el año es Carnaval. Por algo aparecen ahora con la careta "antirrevolucionaria". ¿Qué dirán los "jóvenes" bárbaros de 1909?

## Candidatura del Partido Nacionalista Vasco

### Don Juan Antonio de Irazusta

Ex-diputado a Cortes

### Don José María de Lasarte

Candidato social-cristiano

### Don Rafael de Picavea

Ex-diputado a Cortes

### Don Manuel de Irujo

Ex-diputado a Cortes

### Don Telesforo de Monzón

Ex-diputado a Cortes

Todos nuestros amigos deben comprobar cuidadosamente que en la papeleta de voto no figuren otros nombres distintos de los que se hallen en este cuadro

## La campaña de difamación llevada a cabo en Gipúzkoa por la derecha españolista

**X** Prometimos a la opinión gipuzcoana denunciar la campaña de difamación desconocida en la historia del País Vasco, que llevan a cabo unos hombres que alardean de católicos.

En cartas circulares que llevan estampados los nombres de Lojendio, Paguaga, Múgica y Oreja y remitidas a todos los caseríos, se dice lo siguiente:

1. En la encabezada con el título "Euskaldunak Entzun!", se dice: "Zure botoa kristautasunaren alde eman nai badezu, ondoren ipintzen ditugun gizon zintzo eta euskaldun jator auei eman bear diezu, eta izan KONTU gizon auei ematen ez diezula edo Nazionalistek ematen badezu, zure kristautasunaren kontra zuaz, religioaren kontra eta ezkerdeko laguntzen diezulako, ba bere kontra eta ezkerreko alde dijua."

"Ori orrela dala, ondo azaldu digute Aita Santuak, Español Obispo Jaun askok eta orain gure arten Vitoria'ko Obispo Jaun irakurtzeo agindu, eta zure parroki ortan irakurri ez bida, datorren igandean irakurriko di- zute."

De estos párrafos se deduce:

1. Que el votar al nacionalismo es votar contra el sentimiento cristiano del votante.
2. Que el votar al nacionalismo es votar contra la religión.
3. Que esto es cierto, lo declaran el Papa, muchos Obispos españoles y el Prelado de Vitoria.
4. Que en la Pastoral del Prelado de Vitoria, cuya lectura se anuncia -anuncio éste gravísimo- se declara ser esto verdad.

II. En otra carta circular que se encabeza "Botoa --Aita Santu-- Obispo Jauna", viene a ser unas instrucciones que los cuatro candidatos dirigen a los nekazaris, para que éstos respondan adecuadamente a los sacerdotes nacionales que vayan a pedirles los votos.

"Katolikoak geranok erreboluzioaren contra eta Espanyaren onerako ta gure religioaren alde lana, eta aldutem guzti guztiya egingo duten gizonei gure botua, guzti batera, emateko. Aita Santuak eta nere Obispo Jaun agindu dutena egiteko."

De esto se deducen las siguientes conclusiones:

1. Una ofensa gravísima al Clero que siente en nacionalista, porque se les suponen mendigando votos de puerta en puerta y porque para contrarrestar esa campaña falsa se creen los candidatos derechistas en el deber de dar instrucciones a los mismos fieles de esos sacerdotes.
2. El enorme desprecio de los párrocos y coadjutores, entre sus feligreses, por esta insidiosa acusación de los candidatos.
3. Que el Papa y el Obispo de Vitoria han ordenado que se vote a los candidatos de la derecha por el bien de la religión y de ESPAÑA.

ANTE ESTAS INFAMIAS PROPALADAS Y AUTORIZADAS CON EL NOMBRE DE LOS CUATRO CANDIDATOS, RECURRIMOS AL ILUSTRISIMO PRELADO, EN BUSCA, NO SOLO DE AMPARO SINO DE JUSTICIA.

"PODEMOS ESPERAR UNA URGENTISIMA REPARACION, CUANDO TODAVIA SEA TIEMPO OPORTUNO, PERO REPARACION PUBLICA, SOLEMNE Y EFICAZ!"

## Donostico Eusko Gaztedia

Se ruega encarecidamente a todos los socios de esta entidad, y particularmente a los citados al final, acudan a una reunión que, para enterarse de un asunto de suma importancia tendrá lugar mañana, sábado, a las siete de la tarde en la Secretaría de Euzko Gaztedia.

Amunárriz, Erdozia, Plazaola, Mendizábal hermanos, Zubiria, hermanos, Pastor, Melchor García, Egafia hermanos, Alkiza, González Elorza, Lizarralde, San Miguel Landín, Erkizia, Gallastegui, Goia, Del Guayo, Maiztegui, Múgica hermanos, Otaegui, Anza hermanos, Arana, Barriola hermanos, Felipe Barandiarán, Barrenetxea, Besnér, Dáguerres hermanos, Egurrola, Etxaniz, Estorniz hermanos, Iturriaga hermanos, Imaz, Iturrealde, Larrañaga, Mardaraz, Olariaga, Sallegi, Susteta, Zubizretxa, Zelarain, Zurriarain, Arzelus hermanos, Vitoria, Múgica, Miangolarra, Gurruxtxa, Iradi hermanos, Bustos hermanos, Luis Pastor, Iruretagoyena, R. Zubizarreta, P. Etxabe, S. Abarrategui, J. L. Alonso, Juan Zubala, J. Oria, J. Jubera, Barandiarán, L. Arrandia, Insansta, Zelaya, B. Palacios, P. Diez, J. Urnaburu, E. Andonegi, J. Arruti, I. Amunárriz, M. Arrumbide, I. Olasagasti, J. San Sebastián, Azpíllaga, B. Maiztegui, J. Elósegui, Saseta hermanos, M. Seminario, Ormaetxea, Muguruza.

Acudid, pues, todos los citados así como los restantes socios y simpatizantes, a colaborar con todo entusiasmo por el triunfo de la candidatura nacionalista!

### LA DIRECTIVA.

Por los pueblos guipuzcoanos andan diciendo los agentes cedistas que el candidato don Juan Pablo Lojendio es el abogado de los nekazaris.

En los mandamientos de la Ley de Dios hay uno que dice: "NO LEVANTAR FALSOS TESTIMONIOS NI MENTIR".

NEKAZARI. El representante de los sufridos nekazaris en las elecciones es el nacionalista José María Lasarte, candidato social-cristiano.

## Egunero ko xaltxa

### UNIONES CIRCUNSTANCIALES!

Afítu zaitezte, adiskideak.

"La Constancia" k, atzokoan, abertzaleak Prieto'rekin ta izandako artuera-nak ontzat artzen ditu.

Afítu zerare, ¿ez?

Ba ara zer dion: "Sólo quienes se juzgan más papistas que el Papa pueden padecer ciertos escándalos". Aita Santua baño Aita Santuzaleago bear dute-la, alegría, beafak agindutako batualdi batzuengatik soñiekoak ufatu ta eneka asten diranak.

Guk ere orixe uste genuan. Ta atzo gure uste ori indartzeko argibideak jaizizikigun "La Constancia" k. Ona batzuk.

Holanda'n katolikoak protestanteakin bat egin zuten, Gobern bat botatzeko.

Pio X'garen Italia'n, katolikoak liberal batzuen atzizien, sozialista ta anarkistak zapaltzeko.

San Fernando'k, beñiz, moroakin gefa biziak zebilela, oetako batzuekin bat egiten zuan askotan besteren batzuek menderatzeko.

Ta argibide oilekin garbi ikusten da,

gaur katolikoak zenbait espias efitan sozialismoari, komunismoari, sobietza-leai arpegia ematearen, bafak indarik ez izanik liberalak edo inperniko Pax'ti'rekin ("llamense como se llamen" diote berak) bat egitea.

¿Aita Santuak "unión con todos" esan eztu ba? ¿Ta TODOS ez al dira guztiak? ¿Ta guzti oietan ez al dira Le-rroux, Maura ta lagunak sartzen?

Jakintza, ba, Kostantxi biotzekoa, etza-rua ute, zuk diozun bezela, gu ofegatik "eskandalizatzen" geranik. Len ere lib-eralik beltzenakin bategik ikusi zai-tugunak, gaur onen gauza gutxik ja-rratuko gaitu uste dezu? Ez, ema-kumea, edo... ¿zer ari naiz ni, beñiz... ez, margarita.

Guk badakigu, bai. "Tan enemigo de la religión mahometana fué San Fer- nando cuando fieramente luchaba con- tra los moros como cuando por EXI-

GIRLO ASI LAS CIRCUNSTANCIAS hacia pasajeras alianzas con algunos de los reyes o príncipes, como tan enem- menderatzeko.

(Bigafen ofian jafaitu ta bukatzen da.)

## FRONTON URUMEA

### PARTIDO NACIONALISTA VASCO

#### PRESENTACION DE CANDIDATOS

HOY VIERNES, 14 de Febrero a las 7,30 de la tarde

#### ORADORES:

José María de Lasarte  
Juan Antonio de Irazusta  
Rafael de Pikabea  
Telesforo de Monzón  
Manuel de Irujo

VASCOS TODOS. No dejéis de acudir hoy al Frontón Urumea.

#### ¡A LA BATALLA!

Por la civilización cristiana, por la justicia social, por la libertad Patria.



Brindamos a los autores de ciertos pasquines que han aparecido ayer, este grabado en el que figuran al lado de izquierdistas, anticlericales, rabiosos "traga curas", a místicos derechistas. La foto reproduce una escena ocurrida hace muchos años en Zumárraga. Se trataba de la Liga Foral Autonomista, en la que entraban desde Eugenio Gabilondo, Leandro Uranga, etc., hasta Juan Olazábal, el marqués de Valde Espina, Agustín Brunet y tantos más significativos integristas o carlistas y de los llamados neutros.

De ellos, más de dos están de acuerdo con las campañas actuales de Pradera, per o entonces... ¡Había que oír las cosas que se decían...! ¡Cómo cambian los tiempos! Pero las fotografías no mienten. ¿Verdad don Juan y demás atláteros?

2 el día, viernes, 14 febrero 1936

# UN MANIFIESTO ELECTORAL DA LUGAR A UNA DESTITUCION

Se acordó la sustitución del gobernador civil de Cuenca y el relevo del general Fanjul

El Consejo de Estado informará acerca de la concesión de primas a las industrias navales. La próxima reunión tendrá lugar el lunes o martes de la próxima semana

Madrid. — Desde las diez y media de la mañana hasta la una y veinte de la tarde, estuvieron reunidos los ministros en Palacio, primero en Consejillo y luego bajo la presidencia del jefe del Estado.

A la salida el señor Alvarez Mendiábal manifestó a los periodistas lo siguiente:

—Se ha tratado de elecciones ampliamente, apreciando el estado de la lucha en cuanto a las tres candidaturas de izquierdas derechas y centro, estimando el Gobierno que la solución electoral será favorable a la orientación política que viene dando con su actuación.

El presidente como ministro de la Gobernación, dió cuenta al Consejo de las diversas medidas que tiene tomadas para prevenir un día electoral de absoluta normalidad. Se considera dueño del orden público y con medios suficientes para mantenerlo, en ese día y así podrán todos los electores emitir libremente su sufragio, resplandeciendo la voluntad auténtica de la contienda popular.

También dió cuenta al Consejo de la fulminante limisión del gobernador de Cuenca, cuyos motivos no es prudente esclarecer ahora aunque si hará no dejar incontestada su nota, y puedo afirmar que he asegurado ante el Consejo que significa la reacción de disgusto que produjo al ser descubierto a tiempo en una deslealtad sin precedentes.

También acordó el Consejo el caso del señor Fanjul en el mando de la Comandancia militar de Canarias. Como candidato, puedo decir a ustedes que el Gobierno de Centro es ya triunfante en Cuenca.

El gobernador civil que ha sido nombrado a propuesta mi tomará posesión esta tarde a las cinco.

No puedo facilitar el nombre en tanto no sea firmado el decreto oportuno por el Jefe de Estado.

He de hacer constar que no ha habido en Cuenca peticiones ni destituciones de Ayuntamientos durante los dos años que el gobernador, que ha cesado permaneciendo en su puesto, ni las habrá. No necesito de esto para salir triunfante.

#### NOTA OFICIOSA

El ministro de Agricultura entregó la siguiente nota oficial:

PRESIDENCIA. — Aprobando el presupuesto para la adquisición de vestuario a la marinería de infantería de Marina.

GUERRA. — Modificación del artículo 3º del decreto de 20 de octubre de 1931 sobre el tiempo de permanencia en filas en los destinos de África.

Liberdad condicional a favor de los penados José Plaza Andreu y Evaristo Víñuelas Goy, condenados por los Tribunales militares.

Indulto de pena de muerte a favor del paisano Higinio González Fernández.

Aceptando que se publique en la "Gaceta" el fallo del Tribunal de revisión de Tribunales de honor por lo que se refiere al general de brigada separado del servicio don Miguel García Herranz y que se dicte un decreto reintegrando a dicho señor en el referido empleo y en su situación de actividad desde el 3 de enero del 31 hasta el 25 de agosto del 32, en que fué separado del servicio en virtud de condena impuesta por Comisión de guerra de oficiales generales.

Autorizando al ministro de la Guerra para solicitar de la Diputación Permanente de las Cortes la aprobación de un proyecto dando fuerza de ley al decreto de 6 de octubre del 35 que suprimió en el presupuesto de Guerra

el capítulo de jornaless y el traspaso de sus créditos a los de obras y labores o servicios a que corresponden.

Otro, estableciendo los tipos de dietas y viáticos vigentes hasta la promulgación de la ley de Restricciones al personal militar en lo que afecta a la misión designada para la asistencia en Londres del funeral de Jorge V de Inglaterra.

TRABAJO. — Aprobando un crédito de 494.429 pesetas para obras de acondicionamiento.

Otro, de 1.027.000 pesetas para obras complementarias y urgentes.

Pago de intereses por anticipo de obras en el ferrocarril Zamora-Orense.

Convocando a concurso público para adquirir aparatos Rayos X para once Dispensarios antituberculosos.

Decreto disponiendo se abra una información pública ante el Consejo de Trabajo para resolver el problema del personal de carga y descarga en los puertos a los efectos de la ley de Accidentes del Trabajo.

Idem, declarando inamovibles a algunos funcionarios de la Escuela Nacional de Puericultura.

Idem, dictando normas para la provisión de plazas en la carrera judicial.

HACIENDA. — Autorizando al Centro Oficial de Contratación de Moneda para tomar a su cargo las diferencias de cambio mediante el establecimiento de un seguro y que puedan producirse como consecuencia del Convenio de pagos anglo-español.

Decreto modificando el artículo 11 del Reglamento de la patente nacional de circulación de automóviles.

Aceptando la cesión gratuita al Estado por el Ayuntamiento de Guecho de un solar para construcción de Casas de Correos y Telégrafos y por el de Vera, de otro con igual fin.

Suprimiendo la décima de contribución de paro obrero al Ayuntamiento de Medina del Campo por no haberla ratificado oficialmente.

Elevando en cincuenta céntimos diáridos las pensiones que perciben las viudas y huérfanos de las minas de Almadén.

Quedó iniciado el estudio de los expedientes relativos al problema de los obreros eventuales y el de la preferencia del paso de los obreros del exterior al interior en dichas minas.

Ha pasado al informe del Consejo de Estado una petición de los representantes de las industrias marítimas para que se ponga en vigor por decreto el proyecto ya aprobado por las Cortes, pero no votado definitivamente, para el otorgamiento de primas a las industrias navales.

No se sabe fijamente cuándo se celebrará la próxima reunión ministerial. Desde luego, no será hasta la próxima semana, en atención a que la mayor parte de los ministros se ausentan de Madrid, como se sabe, con motivo de las elecciones. Es probable que se celebre el lunes o el martes.

Idem, el proyecto, reformado, de edificios permanente de auxiliares en el pantano Blasco Ibáñez, de Valencia, y para nuevo desagüe de fondos del pantano del Vado, en Guadalajara.

INSTRUCCION PUBLICA. — Construcción de diversas Escuelas graduadas en varios pueblos de las provincias de Ciudad Real, Madrid y Cuenca.

Jubilando a los catedráticos de la Facultad de Filosofía y Letras, don Rafael Altamira, a quien se nombró decano honorario de la Facultad de Derecho.

A don Pedro Sánchez Vaguero y a don Victoriano Collato, catedráticos de los Institutos de Avila, y a don Luis Vives, de Valencia, respectivamente.

Aprobando el proyecto de construcción de un pabellón para Facultad de Ciencias, en Salamanca.

## FALSEDADES ELECTORALES

Es total y absolutamente falso, el que don Germán Iñurrategui, Aprobado de la Papelería del Araxes, venga ejerciendo coacciones cerca de sus obreros. Especie lanzada jubilosamente y con honores de relevancia en "La Constancia" y "Diario Vasco".

La Gerencia de la Fábrica, dando un alto ejemplo de liberalidad, ha colocado en sus talleres una orden en la que se deja al obrero en completa libertad para emitir su sufragio.

Don Germán Iñurrategui, como afiliado al Partido se encuentra en obligación de laborar con todas sus fuerzas por el triunfo de su candidatura, cerca de aquellas personas afines ideológicamente, pero SIEMPRE FUERA DE LA FABRICA (entiéndanlo esto bien los eternos díamadores), no amparándose en la fuerza coercitiva de su cargo, ni en la mayor o menor influencia que cerca de sus obreros pueda tener.

Se encuentra en la obligación de rogar a sus amistades el que voten a la candidatura nacionalista. El no hacerlo sería una delación y una cobardía y a los afiliados al Nacionalista en algo tienen que diferenciarse de sus enemigos.

—

El autor de la noticia que rebatimos, es don Rufino Iturrioz, relojero de Tolosa, que por ser organista de Leaburu pretende erigirse en dueño y señor de sus destinos.

Se ha guardado muy bien de denunciar al médico de Lizarza, y a los hijos de don Germán Ragaun, quienes en compañía de aquél, andan de caserío en caserío mendigando colaboraciones, con tan positivo resultado que en más de un caserío les han dado con la puerta en las narices.

Así se miente!

## ¡Así se engaña a los católicos!

Copiamos de "El Siglo Futuro" del día 11 de febrero:

### Candidaturas independientes:

Centristas  
Monárquicos

Falange Española  
Progresistas

Nacionalistas Vascos  
Radicales

Agrarios

Total de independientes.

Frente revolucionario:

Unión Republicana  
Izquierda Republicana

Socialistas  
Comunistas

Sindicalistas  
Nacionalistas Vascos

Ezquerriales  
Total de izquierdas.

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen que antecede lo copiamos

(Reproducido de "A B C" sin variar la clasificación que de derechas e izquierdas hace el colega).

El resumen

# EL LIDER SOCIALISTA LEON BLUM ES OBJETO DE UNA AGRESION

"el dia" al dia

Refranes electorales:  
"Voto con paga adelantada es compra engañada".

Nos pasamos ratos deliciosos estos días leyendo lo que dice nuestra queridísima y simpática amiga "La Constancia". Con letras pocnolitas, hace un lacrimoso llamamiento a la lealtad de todos los que piensan votar más o menos "entera" la candidatura del "bloque conservacu".

"Votad integra la candidatura contrarrevolucionaria" dice nuestro querido colega. Y por si acaso y para que no haya duda, repite machaconamente "integra, integra, integra". Y Paguaga al leerlo se ha puesto furiosísimo. ¿Por qué—decía—han de mandar siempre los de "La Constancia"? ¿Por qué ha de ser también esta vez integra, integra, integra? ¿Por qué no puede ser una vez siquiera carlista, carlista, carlista?

¡Au bai dekela lana! ¡Pipia sartuzan gure etxeana eta laxter "poto"!, agregaba el bilingüe orador.

La misma amiguita del alma dice: "con insistencia se viene hablando en tertulias y corrillos que el señor Lasaeta ha militado en diversos partidos políticos".

¡Y esto no es verdad! Así, con todas las letras, ¡Rectificainos! Cuando era recién nacido era partidario de su buena madre que le daba el rico néctar de sus pecados, y más tarde, fué partidario del que le compraba juguetes. ¡Ha cambiado pues de partido si ahora es nacionalista.

Y los que eso dicen, ¿no han cambiado de ideas? ¿No es cierto que Juan Pablo Lojendio, la víspera de la proclamación de la República hablaba en un mitin monárquico en Madrid? ¡Y no es cierto que ahora como buen cedista y amigo del "Jefe", es republicano, compañero del "angelito" Lerroux? ¡Y no es menos cierto que al nacer la República, viene a EL DIA, a proponer que se proclamara "Euzkadi independiente" y se asaltara la Diputación? ¡Y no es absolutamente cierto que es centrista, a pesar de gritar anteayer en un mitin celebrísimo celebrado en Azpeitia, que si ellos ganan traerán el Estatuto Vasco? ¡Y no es cierto que Barkaitzegi ha sido nacionalista luego fascista, ahora cedista? ¡No es cierto que... Pues, entonces, ¡a qué... viene gritar tanto, mintiendo descaradamente y olvidándose de lo que pasa en la propia casa!

Hay cada birria de local utilizado para Colegio electoral, que ni en Addis Abeba!

Hemos visto uno, el que está instalado en los bajos del Centro de Atracción y Turismo, que si baja la temperatura el domingo, va a haber que hacer el escrutinio de los muertos. ¡Los muertos serán a las cuatro de la tarde, los componentes de la mesa, presidente, adjuntos, intervenidores y secretario! ¡Cuánta lágrima va a costar la elección del domingo en lo que al distrito tercero sección tercera corresponde! Además, no se ha tenido la gentileza de portarse bien con el bello sexo femenino, pues en esa sección tercera del distrito tercero, resulta que el presidente y los adjuntos son ¡tres señoritas! Y para sonreírse un poco de ellas, les han enviado un calentador eléctrico tan grande, tan potente, que si logra calentar la nariz del celador que estará en la puerta, será un verdadero milagro. ¡Un local tan triste, tan triste!

Siquiera unos cuadritos alegres... cuanto más alegres mejor, pero no como los de "ondas cortas" amigos "mosqueteros" de aquellos que esporádicamente se suelen colgar en esos desmantelados muros.

El oficio de pegar carteles, va a llevar a más de un jovenzuelo a la cárcel. A la cárcel ellos y sus distinguidas familias a llorar de gana. Porque ahora es muy "chic" llevar en el bolsillo una pistola y si es posible, que también es posible, llevar una pistola ametralladora.

¡Y lo que se habla! Pues nada menos que habrá tantos tiros y tantos muertos y tantos... ¡Hablar por no callar!

Pasábamos ayer noche por el boulevard y dos jóvenes "bien" iban detrás nuestro, hablando animadamente.

Somos muy "zorros" en eso de pesar conversaciones y también cogimos la de estos dos "doncelos".

—Tengo miedo a disparar, porque a lo mejor mato a alguno y como no tengo licencia ¡figúrate! el disgusto que cae sobre la familia.

—¡Pues chico, para algo tenemos pistolas y algunos licencias de uso de armas!

—Si... pero...

Y claro, anoche se desarrolló el primer acto del drama en cuatro actos, el último el próximo domingo.

Y pedimos con todo fervor a Dios, que el drama ese sea como los dramas que se ven en los escenarios: dramas de mentirijillas

Pues señor, anoche salieron los gru-

pos de "pegadores" y se cacheó a los nacionalistas y a las izquierdas, pero las "derechas conservadoras" se largaron a toda prisa. ¿Para qué tanto pánico? ¿Pues no tienen casi todos ellos la licencia de uso de armas? ¡O es que tienen miedo que al disparar como les sucede casi siempre a los pollos "bien" metidos a pistoleros, se les encasquille la bala?

—Anoche, para que no sucediera nada lamentable, se retiraron los nacionalistas y izquierdas ante la amenaza de los pollos "bien". ¿Por cobardía? Cá, hombre. ¡Que dé el gobernador las licencias de uso de armas necesarias a los pegadores nacionalistas y... entonces hablaremos.



LA AGRESION ENCARNIZADA Y SU ORIGEN

Paris. — Finalizada la sesión de la Cámara, el señor León Blum salió con dirección a su domicilio para lo cual tomó un taxi en compañía del señor Monnet, diputado socialista del Aisne. Al llegar al bulevar de San Germán, hubo de detenerse el vehículo ante la fila de personas que esperaban presenciar la comitiva fúnebre que acompañaba los restos de M. Jules Bainville.

Como el cortejo no había llegado aún a aquel punto, el señor Le Blum, invocando su calidad de diputado, pretendió que su coche siguiera la marcha. Y así se hizo, lo cual originó serias protestas entre los allí reunidos. Y de las protestas muchos de éstos pasaron a la violencia, intentando detener el coche cuando se dieron cuenta de que uno de los que ocupaban su interior era el señor León Blum.

Rápidamente intervinieron agentes de policía para proteger al señor Le Blum. Este, no se sabe cómo—bien obligado por los peatones o tal vez por la policía misma—salió del coche.

Y surgió inesperadamente la agresión: una agresión encarnizada en la que tomaron parte varias personas. Aprovechándose éstas de la confusión producida, descargaron sobre el líder socialista una lluvia de golpes y patadas en diversas partes del cuerpo del mismo, especialmente en el bajo vientre. Según un testigo, jugaron los agresores con León Blum como si se tratara de un balón de fútbol.

Acudieron más policías y gendarmes, y todos ellos, sin grandes esfuerzos, lograron al fin aislar al señor Le Blum, que aparecía con todo el rostro ensangrentado. Lo condujeron, fuertemente protegido, a un inmueble próximo, donde se le prodigaron los primeros cuidados. Luego pasó a una clínica.

El diputado agredido, entre otras lesiones, tenía una oreja medio desprendida.

MEDIDAS PARA EVITAR NUEVAS AGRESIONES

Paris. — La agresión al señor Blum ha suscitado gran efervescencia en los centros de izquierdas y extrema izquierda.

Con carácter de urgencia ha sido convocada la minoría socialista que juntamente con delegados de los demás grupos de izquierdas examinará las medidas que procede tomar para evitar la repetición de estos hechos.

Una de las medidas que se consideran más aptas es la aplicación de la ley recientemente votada en la Cámara sobre milicias particulares y especialmente la disolución de la Liga de Acción Francesa.

SE PIDE LA DISOLUCION DE ACCION FRANCESA

Paris. — La minoría socialista de la Cámara ha decidido presentar una interpelación sobre la agresión de que ha

verdadera insistencia están trabajando determinados familiares de determinados candidatos, para que algunos nacionalistas incluyan en sus papeletas los nombres de sus allegados.

—Pero en qué quedamos? No son los nacionalistas más malos que Pedro Botero? ¡Pues, entonces!

—Qué unión, Dios Santo, esa unión de derechas! Cada cual para sí. Fábrica hay, y tal vez se haya hecho allí este papel en que escribimos, que no piensa votar (los obreros, ¿eh?, no la fábrica) más que a Paguaga y a Orexa.

—Lo que nos vamos a reír al día siguiente de las elecciones, cuando veamos: TAL PUEBLO: Paguaga, 400 votos. Orexa, 400 votos. Lojendio, 10, etc., etc....

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Las airadas protestas de unos transeuntes, obligaron a apearse de un taxi y le propinaron una serie de golpes y de puntapiés

Y como consecuencia del hecho, el señor Sarraut ha presentado a la firma del presidente un decreto disponiendo la disolución de diversas asociaciones

sido objeto León Blum y harán las siguientes reclamaciones al Gobierno: Inmediata detención de los culpables y la de Charles Maurras y León Daudet considerados como responsables del atentado por sus campañas en sus periódicos y disolución de la Acción Francesa.

#### EL DICTAMEN FACULTATIVO

Paris. — Encargado por el juez de Instrucción el doctor Pail examinó esta tarde al señor Blum.

En su informe el médico estima que el líder socialista deberá observar un reposo de dos semanas.

Hace algunas reservas en lo que se refiere a posibles complicaciones que son de temer por la profundidad de la herida que sufre en la frente y la abundante hemorragia que ha tenido.

#### DECRETO DE DISOLUCION DE ASOCIACIONES

Paris. — A las seis y media quedó reunido el Consejo de ministros en el Palacio del Eliseo.

Terminada la reunión se facilitó un comunicado oficial en el que dice que el señor Sarraut ha sometido a la firma del señor Lebrun un decreto por el cual y de conformidad con la ley de 10 de enero se dispone la disolución de las Asociaciones siguientes: Liga de Acción Francesa, de Federación Nacional de "camellos du roi" y Federación Nacional de Estudiantes de Acción Francesa.

#### REGISTROS DE LA POLICIA

Paris. — Por mandato del juez de Instrucción encargado del asunto de agresión al señor Le Blum, la policía ha verificado esta tarde registros en los locales de Acción Francesa.

Se desconocen los resultados.

#### TEMPORALES EN LAS COSTAS GRIEGAS

Atenas. — Según los últimos informes han resultado setenta y cinco muertos y cien heridos a consecuencia de los violentos temporales, que han originado numerosos naufragios en las costas griegas.

#### REPAROS DE ITALIA CONTRA UNOS ACUERDOS

Roma. — El embajador de Inglaterra ha visitado hoy al subsecretario de Estado, señor Suvich, a quien se cree ha entregado las respuestas de su Gobierno a las objeciones italianas contra los acuerdos militares franco-ingleses.

#### DETENCION DE UN JEFE SOCIA LISTA

Bronklyn. — En el curso de una manifestación organizada por los huelguistas, la Policía ha detenido a Norman Thomas, que fué candidato del Partido Socialista en las elecciones presidenciales de 1932.

#### EFFECTOS DE LOS TEMPORALES

Milán. — Los últimos temporales han causado considerables daños en la costa del Adriático.

Hasta ahora faltan noticias, pero se sabe que han naufragado numerosas embarcaciones.

#### Nekazari erne!

Juan Pablo Lojendio jauna, CEDA'koen aldungai ori ez da nekazaren lege-gizona. Nekazari lege-gizona José Luis Lojendio jauna da.

Ez gero nastu!

Badira, benetan naskagarri diran egikerak.

#### Alerta nekazari!

El candidato cedista es don Juan Pablo Lojendio, que no es el letrado de los nekazaris. El abogado de éstos es don José Luis Lojendio.

No valen confusiones.

Hay procedimientos que repugnan.

#### Baserritarra

Oraingo ontan Madrid' aho aukeratu bear dituzu gizon aldunak.

Geoxiago Diputazioetarako aukeratu bearko dituzu. A ze poza euskeldunen, baserritarren, mendekoena, Diputazioaz abertzaleak jabetzen diran.

Beif betiko aditu bada ondo: Oraingo ta urrungo botazioetarako gorde zure bota oso nazionalistentzat.

Bestela galdua zera.

#### EN ESTE CARNAVAL VASQUISTA EL ÚNICO QUE NO VA DISFRASADO SOY YO

SE PIDE LA DISOLUCION DE ACCION FRANCESA

Paris. — La minoría socialista de la Cámara ha decidido presentar una interpelación sobre la agresión de que ha

verdadera insistencia están trabajando determinados familiares de determinados candidatos, para que algunos nacionalistas incluyan en sus papeletas los nombres de sus allegados.

—Pero en qué quedamos? No son los nacionalistas más malos que Pedro Botero? ¡Pues, entonces!

—Qué unión, Dios Santo, esa unión de derechas! Cada cual para sí. Fábrica hay, y tal vez se haya hecho allí este papel en que escribimos, que no piensa votar (los obreros, ¿eh?, no la fábrica) más que a Paguaga y a Orexa.

—Lo que nos vamos a reír al día siguiente de las elecciones, cuando veamos: TAL PUEBLO: Paguaga, 400 votos. Orexa, 400 votos. Lojendio, 10, etc., etc....

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto, y la culpa, como si lo viéramos, ¡¡¡DE LOS NACIONALISTAS!!!

Y con ello, amigos nuestros del alma, un izquierdista por el sexto puesto

# ROMANONES SE ENTREVISTA CON EL JEFE DEL GOBIERNO

Y le pide que deje sin efecto la orden de destitución de dos Ayuntamientos de Guadalajara

Portela desmiente que vayan a concentrarse en Gijón dos banderas del Tercio. Estima que el Gobierno tiene fuerzas suficientes para mantener el orden

**PORTELA EN LA PRESIDENCIA**  
Madrid. — A las seis de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno. Los periodistas le preguntaron si tenía el propósito de dirigirse a la opinión por medio de la Radio el próximo sábado.

Se le preguntó también si el domingo por la noche se daría por la radio noticias de la marcha de las elecciones y contestó:

—Eso es función del speaker. Lo que haremos es enviar las noticias oficiales que haya en Gobernación, para que por medio de la Radio las conozca el público en la noche del domingo.

Dijo por último que no tenía ninguna noticia de particular que comunicar y que los ministros de Obras Públicas y de Agricultura, y no sabía de fijo si también el de Instrucción, habían marchado a sus respectivas provincias con motivo de las elecciones.

#### POR LA NOCHE

Madrid. — A las nueve y media salió de su despacho de la Presidencia el señor Portela, quien dio cuenta de la visita que le había hecho el conde de Romanones, cuyas quejas atendrá, ya que estima son de justicia. Se trata de que el gobernador de Guadalajara ha destituido a los Ayuntamientos de Brihuega y Tendills, de elección popular.

—En efecto —dijo el señor Portela— el Gobierno hasta ahora, que yo sepa, no ha permitido que fuera destituido ningún Ayuntamiento de elección popular en ningún punto de España. Por tanto, dichos Ayuntamientos serán repuestos inmediatamente de acuerdo con la petición del conde de Romanones. Añadió el jefe del Gobierno que esta mañana, le habían visitado don Fernando de los Ríos y otros representantes del bloque popular de Granada, para formularle algunas quejas que, en lo que sea justo serán atendidas, como todas las que se formulen. Después desmintió el rumor circulado esta tarde de que fuera a venir a Madrid los banderistas del Tercio de paso para Gijón.

Es un rumor absurdo —dijo— porque tengo confianza en la discreción del pueblo y en que los dirigentes de los partidos no políticos, no pueden aconsejar ningún movimiento perturbador, pero, además, porque al Gobierno le sobran fuerzas para mantener el orden sin necesidad de recurrir a las fuerzas de Marruecos.

#### ROMANONES Y PORTELA

Madrid. — Durante media hora conferenció en la Presidencia con el señor Portela el conde de Romanones.

Al salir, dijo a los informadores que había venido a dar cuenta al presidente, de algunas violencias electorales de que había sido víctima en Guadalajara y que el señor Portela, con su espíritu justa y ecuánime es siempre, le

había prometido atenderle. Añadió que éstas iban a ser las elecciones más puras que se han celebrado, aunque a él le habían suspendido dos Ayuntamientos de elección popular tres días antes de las elecciones y eso empañaba algo el cristal.

—Que conste —insistió— que he dicho que éstas van a ser las elecciones más puras.

También visitó al señor Portela el ministro de Hacienda que dijo que trajo buenas impresiones de la provincia de Murcia a cuya población ya no regresaría por impedirselo asuntos del Ministerio.

#### CONTESTA A LA U. G. T.

Madrid. — El Sindicato Profesional de Banca, ha publicado una nota contestando a unos pasquines lanzados por la Federación Española de Banca y Bolsa afecta a la U. G. T., diciendo que es mentira, como dicen los pasquines que la clase no haya conseguido sus reivindicaciones. Tampoco es cierto que hayan perdido la inamovilidad en las Empresas, la desaparición de la jornada intensiva, el derecho a quinientos, etcétera. Ataca a dicha Federación que dice solo hace labor revolucionaria.

#### LA JUNTA DEL PARO

Madrid. — El ministro de Hacienda presidirá mañana por la tarde una reunión de la Junta Nacional contra el paro.

#### LO QUE DIJO ROYO

Madrid. — El señor Royo Villanova dijo esta tarde en el Congreso que había asistido al banquete al señor Velarde y venía horrorizado de lo que había oido sobre algunas atrocidades cometidas en Asturias durante la revolución.

Refiere cosas que él ha visto —dijo— que erizan los cabelllos. Cuenta verdaderas escenas de feroz salvajismo. El no sabe como los izquierdistas no solo no condenan aquel movimiento salvático sino que lleguen a solidarizarse con él. Este gesto arrogante que adoptan después del movimiento, erigiéndose así en victimas, por la represión, conociendo los espantos que sus huestes ocasionaron, tienen un calificativo tan duro que no me atrevo —dijo— a pronunciarlo. Lo mejor que hubiesen podido hacer las izquierdas era no hablar siquiera de aquel movimiento.

#### LO QUE DICE VILLALOBOS

Madrid. — Villalobos recibió a los periodistas después del Consejo y dijo que era urgente organizar el Centro de Estudios Económicos, donde los liquidadores, inspectores y demás funcionarios de servicio tributario, de política económica, etc., del Estado, depositarios e interventores de las Haciendas locales, gobernadores de Bancos y Compañías de Seguros, etc., alcancen la preparación profesional conveniente.

Para ello ha sometido a la aprobación del consejo de hoy un decreto creando

el Centro de Estudios Económicos en el que se dará esta enseñanza con un carácter técnico, práctico y de especialización. En el plazo de 20 días elevarán al ministerio información la organización, enseñanza y fines de este Centro, el Banco de España, el Consejo Superior bancario, el de Ferrocarriles, la Unión de Municipios, las cámaras oficiales de Comercio, la dirección general de Seguridad y Ahorro y cuantas entidades oficiales o particulares tengan interés.

También aprobó el consejo otro decreto por el cual los catedráticos de Universidades, Institutos y demás centros docentes no podrán solicitar ni obtener la excedencia voluntaria sin sueldo mientras no hayan desempeñado durante tres años consecutivos la cátedra para que fueran nombrados.

No se computará para este efecto el tiempo durante el cual los interesados no estén en su residencia por licencia, aggregación o comisión de cualquier clase que sea o por excedencia forzosa.

#### LA FIRMA PRESIDENCIAL

Madrid. — A las cinco de la tarde en la subsecretaría de la presidencia facilitaron a los periodistas el siguiente índice de S. E.:

**PRESIDENCIA.** — Decreto modificando varios artículos del 28 de septiembre último por el que se creó el parque móvil de los cuerpos civiles, vigilancia y seguridad.

Admitiendo la dimisión del cargo de gobernador civil de Cuenca den José Andreu.

Otra, nombrando para sustituirle a don José Mara Castillo.

Otra, aclarando el número segundo de Decreto de 30 de septiembre de 1933 referente a la comisión interministerial del comercio exterior.

**INSTRUCCION PUBLICA.** — Decreto aprobando el proyecto para construir en Boadilla del Monte (Madrid), un edificio de nueva planta con destino a tres escuelas unitarias de niños niñas y párvulos.

—Proyecto para construir en San Lorenzo de la Parrilla (Cuenca), un edificio de nueva planta con destino a dos escuelas graduadas para niños y niñas.

—Proyecto de construcción de un pabellón para Facultad de Ciencias en Salamanca.

—Se adquiera con destino al Museo Arqueológico Nacional, la colección de piezas de Cerámica del Retiro que posee don José María de Palacio y Albarza.

**OBRAS PUBLICAS Y COMUNICACIONES.** — Decreto autorizando al ministro para la ejecución mediante subasta, de las obras de conducción de aguas y abastecimiento en Hecho (Huesca).

—Idem ídem para abonar los gastos que supone los adicionales del proyecto formado del trozo primero del muelle de la ciudad en el puerto de Cádiz.

—Idem autorizando a la Junta de Obras del Puerto de Gijón Musel, para anunciar y celebrar concurso de suministro para la instalación de línea eléctrica para las grúas de dicho puerto.

—Idem ídem a la Junta de Obras del Puerto del Ferrol, para anunciar y celebrar concurso para el suministro de una grúa, y otros decretos de menos interés.

#### Baserritarra

¿Nacionalistak nor diran?  
Maizterren alde gogor dabilitzanak.  
Langilien alde garbi ta Kristautsunean jokatzen dutenak.  
Ori eman, bada, zure bota.

## ECOS DE SOCIEDAD

### SANTOS DEL DÍA

Valentín, Vidal, Zenón, Antonio, Protobio, Moisés, Dionisio, Antonino y Juan de la Concepción.

### VIAJES

De su viaje por el extranjero han regresado a Donostia las señoritas de Lojendio.

—De Soria ha venido don Leandro Montenegro.

—De Madrid han venido los señores de Patino (don Francisco).

—De Bilbao ha venido don Alvaro Arana.

—Los marqueses de Montefló se han trasladado a Sevilla.

—También ha marchado a la ciudad andaluza la viuda de Osborne.

—De Roma ha regresado a la capital de Navarra el R. P. Provincial de los Capuchinos, Fray Ladislao de Yabar.

### NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad un hermoso niño, primer fruto de su matrimonio, la bella y distinguida esposa de nuestro particular amigo el doctor don Pedro Aguirre (nacida) Pilar Cañero.

Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en perfecto estado de salud.

Nuestra cordial enhorabuena a los venturosos padres.

### MOLINS ODONTOLOGO

Plaza Guipúzcoa, 2

TELEFONO 13.173

### NECROLOGICAS

En Tolosa falleció, a las cuatro de la tarde de ayer, después de recibir con edificante fervor los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad, la virtuosa y bondadosa señora doña María Sasiain Galarza, congregante de las Hijas de María y Terциaria Franciscana, que en vida supo conquistarse el cariño de cuantos la conocieron y trataron, creándose afectos entrañadísimos.

Hoy, a las nueve y media de la mañana, tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio, celebrándose solemnemente, en la iglesia parroquial de Santa María de la citada villa, solemnes funerales en sufragio del alma de la finada.

A su atribulada hermana, doña María Micaela; hermano político, don Esteban Izaguirre, distinguido amigo nuestro, sobrinos, tíos, primos y demás parentes, testimoniamos la más sincera condoleancia.

—A los 16 años de edad falleció en Madrid, el día 12 del corriente, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad, el apreciado joven don Xavier Muguruza Fagoaga, hijo de nuestros distinguidos y muy queridos amigos don Manuel y doña Micaela, a quienes cordialmente acompañamos en estos momentos de honda tribulación.

El cadáver del inolvidable Xavier fue trasladado ayer al panteón de la familia en Errazu, donde recibió cristiana sepultura.

El día 19, a las nueve y media de la mañana, se celebrarán, en la iglesia parroquial de la citada villa, los funerales en sufragio de su alma, acto piadoso que se verá concurridísimo.

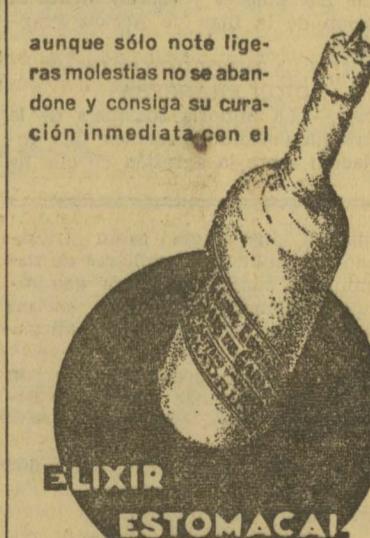
Recibán los atribulados padres del fallecido joven, abuelos paternos y maternos, así como los demás deudos, nuestro más sentido pésame.

### Si Vd. padece del

## estómago o

## intestinos

aunque sólo note ligeras molestias no se abandone y consiga su curación inmediata con el



SAIZ DE CARLOS

### LA OLIMPIADA DE BERLÍN

En hockey Estados Unidos venció a Austria e Inglaterra a Hungría

La prueba de velocidad en patinaje y de saltos fueron ganados por noruegos

Hagen, noruego con 340 puntos, en la carrera de 18 kilómetros y 190,3 en la de saltos.

### LOS MEJORES SALTO

Garmisch. — Los mejores saltos logrados en la prueba de esta clase celebrada hoy, que forma parte de la carrera combinada y cuyos resultados hemos anticipado, son:

1. Valonen, 52 y 54,5 metros y 222,6 puntos.
2. Eisbruger, 51,5 y 43 metros y 212,1 puntos.
3. Marusarz, 51,650 metros y 208,9 puntos.

NO POR EL TRIUNFO DE LAS DERECHAS

## Sino por el triunfo de la iglesia

### Un año hace...

El calendario no miente. De lo contrario nos resistiríamos a creer.

Un año hace y parece ayer que, embargados de pena, dábamos a nuestros lectores la triste noticia del fallecimiento del cura bueno.

Al recordar aquella fecha en que ploró a Dios llamar a Sí, a su fiel siervo don Juan José Lapeyra, modelo de sacerdotes incansables, queremos levantar, una vez más, nuestro corazón al cielo en la seguridad de que, en nuestra ofrenda piadosa nos acompañarán cuantos supieron de sus bondades y conservan vivo aún el grato e inolvidable recuerdo de su actuación al frente de la parroquia del Antiguo.

Como verán nuestros lectores en otro lugar de este diario, mañana, sábado, a las once se celebrará en sufragio del fallecido la función de Aniversario.

Una vez más renovamos a sus hermanas y deudos la expresión de nuestra sincera condoleancia. Y a tí, lector, Aita gure bat, aztu gabe, apaiz buru ona onaz zanaren alde, aien, eskatzen dizigu.

### Baserritarra!

Bost edo amar duro gora bera urte azkenean orain bezin aberatas izango zera. Etxazul baza, zure bota, zure kaltean dabilzten errege zalei eman. Jauntxoenetan jauntxoak oek dituzu.

Gorde zure bota nazionalistentzat.

### La señora

## Doña María Sasiain Galarza

(CONGRESANTE DE LAS HIJAS DE MARÍA Y TERCIARIA FRANCISCANA)

FALLECIO A LAS CUATRO DE LA TARDE DE AYER DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

### R. I. P.

Su director espiritual, R. P. Artade (C. M. J.); hermana, doña María Micaela; hermano político, don Esteban Izaguirre; sobrinos, doña María Jesús y don Antonio María Izaguirre; tíos, primos y demás parentes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les ruegan presentarse en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio, que tendrá lugar a las NUEVE Y MEDIA de la mañana de hoy y acto seguido a los funerales que en sufragio de su alma se celebrarán en la iglesia parroquial de Santa María de esta villa, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

Tolosa, 14 de febrero de 1936.  
El duelo se recibe en la casa mortuoria, calle Gorosabel, número 42, y se despide en la Iglesia

### Primer aniversario del reverendo señor

## Don Juan José Lapeyra y Eceiza

# VEINTICUATRO HERIDOS EN UN ASALTO DE COMUNISTAS A UN CENTRO MONARQUICO DE PARIS

El Gobierno resuelto a no consentir que no haya bandos políticos que traten de apoderarse de la calle

Se ha acordado el cese del embajador en México Emiliano Iglesias.-Otro bombardeo italiano.-La ejecución de Hauptman.-Un avión alemán con veinte personas al agua

## IMPRESION POLITICA

Madrid. — El entusiasmo y la pasión que las elecciones han despertado se refleja en los comentarios que en tono de ellas se suscitan. El Gobierno trató en el consejo de hoy de este tema. El señor Portela expuso a sus compañeros la situación electoral del país refiriéndose las noticias que hasta él llegan de todas las provincias. Estudio detallada la posición de los grandes bandos en pugna y la de los candidatos del Gobierno.

En contadas provincias y por escaso número de votos será posible que salgan triunfantes las izquierdas. A esta de rotura contribuye en gran parte, en opinión de personalidades del Gobierno la unión que los partidos republicanos burgueses han concertado con las fuerzas más extremistas que de una manera desenfadada propagan a todas horas los procedimientos violentos. Por lo que respecta a los candidatos de centro el señor Portela explicó las condiciones en que van a la lucha. Se felicitó del éxito que han obtenido lo que supone, en opinión del jefe del Gobierno —que el cuadro electoral ha reaccionado muy favorablemente ante esta fuerza intermedia entre los extremismos de uno y otro bando. El centrista no es —así lo dijo el señor Portela a los ministros— partido político. Lo prueba el hecho de que no tenga comités, organizaciones ni directores. Se trata de un movimiento que cuenta con gran arraigo —agrega el creador del centrista— debido a la misión que le está encomendada en el futuro. Entiende también el presidente y así lo manifestó en el Consejo que hace falta reformar con urgencia la ley electoral actualmente en vigor, con el sistema proporcional hubiese podido el Gobierno sacar muchos más diputados. Además la ley vigente hace que los partidos tengan que concertar alianzas por judiciales ya que los diferentes grupos políticos no pueden acudir solos a la lucha con lo que no puede conocerse la voluntad del cuadro electoral.

Refiriéndose al centrista, dijo el señor Portela que si bien carece de directivos no le falta opinión. Hay en el Ejército unidades en cuadro y sin masa y otras que carecen de éstas tienen completos sus cuadros de mando. Empleando el sifil el señor Portela dijo que el movimiento político gubernamental excede masa pero se carece de dirigentes.

El señor Alcalá Zamora pronunció un discurso glosando las manifestaciones del señor Portela y felicitándole lo mismo que al Gobierno por la política de neutralidad que realiza y por su propósito de mantener a toda costa el orden público. Sobre este tema, del que también trató el jefe del Gobierno dando cuenta a los ministros de las medidas que había adoptado, no hace falta insistir. Hemos venido repitiendo que el Gobierno no consentirá que de la calle sea dueño nadie más que él y para evitar la menor perturbación tiene adoptado las todas las medidas precisas, incluso la mafiana se hará un alarde de fuerzas en Madrid al objeto de prevenir a los que quieran salir de la legalidad.

El consejo acordó que cese en el cargo el embajador de España en Méjico, señor Iglesias (don Emiliano). Parece ser que el Gobierno ha visto con disgusto un manifiesto electoral que suscribe el señor Iglesias y en el que se censura duramente la política del ministerio. Entiende que no es compatible esa posición con el desempeño de un cargo de importancia y responsabilidad y por ello ha decidido que el ex diputado por Ponceda cese en sus funciones.

Por lo demás el consejo trató de algunos asuntos administrativos. Ha sido muy comentada la destitución del general Fanjul y la del gobernador de Cuenca, sobre todo después de conocidas las palabras del ministro de Agricultura que se presenta por dicha provincia y que aseguran con gran deseo político el triunfo de su candidatura.

También ha sido comentada la visita que el conde de Romanones hizo esta noche al jefe del Gobierno. El presidente del Consejo hacia muchos años que no pisaba la Presidencia del Con-

**Pomada ZUDAL**

Para curar toda clase de diviesos, gomas, grietas, cicatriza perfectamente. **Linimento UKO** contra reumatismo, catarras y todos los dolores, excelente masaje para los deportistas.

PARA AFECIONES DE LA GARGANTA

‘Pastillas Crespo’

## INCENDIO VORAZ

Lakewood. — El incendio de ayer en un hotel de esta ciudad ha causado la muerte de quince personas.

Ocho cadáveres no han sido encontrados todavía.

sejo y su entrevista con el señor Portela dio lugar en un principio a diversos comentarios. La conferencia que ambos políticos sostuvieron fue muy cordial y en ella se trató después de escuchadas las quejas del conde de Romanones que el señor Portela consideró atendibles y justas, de otros diversos aspectos políticos. Parece ser que el conde de Romanones explicó al jefe del Gobierno su visión del momento político e hizo referencia a unas declaraciones que recientemente ha publicado un periódico portugués y que tienen, en labios del viejo político monárquico, extraordinaria importancia.

## OTRO BOMBARDEO

Addis Abeba. — Tres aviones italianos bombardearon ayer Walia Koba. Los aparatos volaron sobre Dessaie, con dirección Norte.

## LA EJECUCION DE HAUPTMANN

Trenton. — Hauptmann ha dicho hoy: "He hecho toda la verdad y Leibnitz puede irse al infierno".

## FURIOSO TEMPORAL

Tenerife. — En la isla de Palma reina un temporal deshecho.

Las olas invadieron el barrio de pescadores, habiendo arrastrado varias casas.

## PARA TODOS LOS GUSTOS

### Comentarios de la Prensa madrileña

#### A B C:

Bajo el título "Por qué tienen que votar todos los españoles contra la revolución", dice:

“Se han enmendado los gobernantes y los partidos del bienio azañó-socialistas? Proponen los revolucionarios una etapa de paz y convivencia? No. Insisten en desmembrar a España.

Insisten en implantar el soviet, etapa por etapa, asesinando, destruyendo por el terror y el exterminio. La síntesis de una largísima propaganda izquierdista que en nuestra sección sin careta hemos recogido en parte, son estas frases de Largo Caballero idólo y caudillo máximo de las izquierdas: “Cuando nos lancemos por segunda vez a la calle que no nos haban de generosidades, y que no culpen si los excesos de la revolución se extienden, hasta el punto de no respetar cosas ni personas. Yo declaro palatinamente que antes de la república nuestro deber era traerla, pero establecida la República, nuestro deber es traer el socialismo. Y cuando yo hablo de Socialismo a secas, hablo del Socialismo arxista, y al hablar de Socialismo marxista, y al hablar de Socialismo revolucionario”.

Hemos pasado una etapa de sangre, fango y lágrimas, frase de uno de los capitostes de izquierdas. Hemos tenido que sufrir desde el Gobierno del Estado la destrucción de ese Estado y el desmantelamiento de España.

Ahora nos esperan si las izquierdas triunfan la dictadura del proletariado y la ruptura de la unidad nacional con el fin de España y de nuestra libertad.

“El Debate”:

Dice que votar es una obligación de conciencia para evitar a España los peligros de la revolución.

La conciencia religiosa—afirma—: He aquí el principio que sintetiza a todos los demás. España es la fe de todo un pueblo. Está ahí el único vínculo de unidad nacional y el más perfecto estímulo de los ciudadanos honrados, la pureza de los hogares y de las costumbres el resorte de la cultura a razón de la justicia y de la caridad para la paz social en el mundo de la propiedad y del trabajo.

A la luz de esta conciencia religiosa acrecienta su exigencia el deber de votar. Nadie puede llamarse católico si a la hora critica en que la religión de su patria que es como decir su patria misma—recusa el llamamiento superior a todos los derechos.

Y el cristiano, por ser cristiano, tiene que ser ciudadano honrado y escrupuloso en el cumplimiento de sus deberes.

Los pontífices, los obispados españoles, los prelados extranjeros, una cantera máxima de enseñanza, se señalan su inaudible deber y cometido tiene que votar no bando trascender los derechos de Dios. Pecado grave de omisión comete en el orden moral, un delito de lesa humanidad en el orden político si renuncia, por desidia o por indiferencia cívica al ejercicio del voto.

“El Sol”:

Título en edición: “Equaldad ante la ley”. En él trata de justificar la medida del Gobierno abriendo las Casas del

aplazamiento de la sentencia termina el sábado y se cree que la ejecución será efectiva el lunes.

## VEINTICUATRO HERIDOS

París. — Han resultado veinticuatro personas heridas en una lucha sostenida en el interior de un local de Acción Francesa, en el que penetraron los comunistas.

Estos se dieron a la fuga al aparecer la Policía.

Este ha sido el único incidente ocurrido a consecuencia de la disolución de las Ligas monárquicas.

En la ciudad reina tranquilidad. Los puntos estratégicos están tomados por la Guardia móvil y la Policía.

## UN AVION AL AGUA

Tenerife. — Un portaaviones inglés recogió un radiograma dando cuenta de que un avión alemán que llevaba veinte personas había caído al agua.

Se dispuso la salida de buques de guerra ingleses, pero éstos desistieron por haberse recibido otro radiograma dando cuenta de que habían marchado a prestar auxilio al avión otros barcos que se hallaban en lugar cercano.

## ROBO EN UNAS OFICINAS

En la Comisaría de Vigilancia se presentó ayer Rosa Sarobe, para denunciar que sobre las tres de la tarde observó que en las oficinas del despacho Central del Norte, del que es concesionaria, penetraron ladrones forzando la puerta.

Sin embargo la puerta no presentaba señales de violencia, por lo que temiendo la citada señora que los ladrones estuvieran dentro, dio aviso a la Comisaría presentándose momentos después dos guardias de Asalto que penetraron en el interior no hallando a los ladrones porque éstos habían desaparecido.

Los guardias observaron que los armarios estaban revueltos y la denunciante manifestó que le faltaban 25 pesetas. Los cacos no lograron forzar la máquina registradora en la que había 2.000 pesetas.

Un muchacho manifestó que había visto a un individuo bien vestido que bajaba la persiana mientras en el interior había dos personas más, pero que como el sujeto sacó unas llaves creyó que iba a cerrar la persiana, por lo que no denunció el hecho.

## LE QUITAN UN BOLSO

También se presentó en la Comisaría de Vigilancia Rosa Gooding, de 48 años, denunciando que durante el desfile de las tropas sin razón, a la violencia sin necesidad. Arriba lo que se requiere es serenidad, energía y justicia; abajo, igualdad ante la ley.

Con enorme expectación y con mayor asombro se vió que el actual Gobierno, hace más de un mes, levantó la suspensión de las garantías constitucionales.

¿Qué iba a pasar? Presentáñase cosas catastróficas. Los periódicos sin censura las tribunas para los mitines, reaparición de los diarios suspendidos exigiendo la liberación de los presos gubernativos... Todo eran augurios de asolamiento y fieros males. “No ha pasado nada”.

## “El Liberal”:

Se hace eco de denuncias contra las derechas formuladas por las izquierdas y pide al Gobierno que no proteja la

provocación de los enemigos del régimen y respete a la soberanía,

“Y la provocación es libre. Los agentes provocadores, armados hasta los dientes, tienen cubiertas las espaldas. Lo dudamos mucho. No lo creemos. Y esperamos tener ocasión de poder demostrar que en la capital de la República no pueden ocurrir las cosas que estos días se han denunciado en los periódicos.”

## LEA Vd. “EL DIA”

El artículo 42 del decreto de 22 de noviembre de 1935, en armonía con el artículo 6.º de la Ley de 27 de junio de 1934, limita a CINCO MINUTOS por cada hora de programa la radiación de publicidad. El señor ministro de Obras Públicas y Comunicaciones puede obligar a las Estaciones Radioemisoras al cumplimiento de la Ley.

## GACETILLAS

### EL TIEMPO

Observaciones efectuadas ayer en el Monte Igeldo:

Presión a O.º y 258,4 ms., 734,5.

Temperatura del aire, 15,4.

Mar, rizada.

Temperatura máxima, 21,0.

Temperatura mínima, 14,1.

Temperatura media, 17,6.

Recorrido del viento, 364.

Pleamar, 7,11; altura, 3,49.

19,36; altura, 3,37.

Situación atmosférica: Las altas presiones se extienden desde Islandia hasta el Norte de Italia y las bajas presiones se encuentran sobre Madeira y Oeste de Portugal, prolongándose hacia el Norte, hasta la entrada de la Mancha.

En la mar soplan vientos moderados del Sur al Sudoeste con poca marejada.

Tiempo probable durante la mañana de hoy en Guipúzcoa: Vientos moderados del Sur. Cielo nuboso y claros.

Calas a cien millas: Vientos del Sur al Sudoeste moderados. Marejada ligera.

Calas de La Chapelle: Idem.

Calas del Grand Sole: Vientos del segundo al cuarto cuadrante, moderados. Marejada ligera.

Calas de Estaca de Vara: Vientos del Sudeste moderados. Marejada ligera.

ROBO EN UNAS OFICINAS

En la Comisaría de Vigilancia se presentó ayer Rosa Sarobe, para denunciar que sobre las tres de la tarde observó que en las oficinas del despacho Central del Norte, del que es concesionaria, penetraron ladrones forzando la puerta.

Sin embargo la puerta no presentaba señales de violencia, por lo que temiendo la citada señora que los ladrones estuvieran dentro, dio aviso a la Comisaría presentándose momentos después dos guardias de Asalto que penetraron en el interior no hallando a los ladrones porque éstos habían desaparecido.

Los guardias observaron que los armarios estaban revueltos y la denunciante manifestó que le faltaban 25 pesetas.

Un muchacho manifestó que había visto a un individuo bien vestido que bajaba la persiana mientras en el interior había dos personas más, pero que como el sujeto sacó unas llaves creyó que iba a cerrar la persiana, por lo que no denunció el hecho.

LE QUITAN UN BOLSO

También se presentó en la Comisaría de Vigilancia Rosa Gooding, de 48 años, denunciando que durante el desfile de las tropas sin razón, a la violencia sin necesidad. Arriba lo que se requiere es serenidad, energía y justicia; abajo, igualdad ante la ley.

“Y la provocación es libre. Los agentes provocadores, armados hasta los dientes, tienen cubiertas las espaldas. Lo dudamos mucho. No lo creemos. Y esperamos tener ocasión de poder demostrar que en la capital de la República no pueden ocurrir las cosas que estos días se han denunciado en los periódicos.”

“El Liberal”:

Se hace eco de denuncias contra las derechas formuladas por las izquierdas y pide al Gobierno que no proteja la

provocación de los enemigos del régimen y respete a la soberanía,

“Y la provocación es libre. Los agentes provocadores, armados hasta los dientes, tienen cubiertas las espaldas. Lo dudamos mucho. No lo creemos. Y esperamos tener ocasión de poder demostrar que en la capital de la República no pueden ocurrir las cosas que estos días se han denunciado en los periódicos.”

“El Liberal”:

Se hace eco de denuncias contra las derechas formuladas por las izquierdas y pide al Gobierno que no proteja la

provocación de los enemigos del régimen y respete a la soberanía,

“Y la provocación es libre. Los agentes provocadores, armados hasta los dientes, tienen cubiertas las espaldas. Lo dudamos mucho. No lo creemos. Y esperamos tener ocasión de poder demostrar que en la capital de la República no pueden ocurrir las cosas que estos días se han denunciado en los periódicos

# CARNET POLITICO

LA PROPAGANDA ELECTORAL NACIONALISTA

## Ayer fué otro día culminante

Teatros, frontones, plazas públicas abarrotadas.-Los oradores son acompañados hasta el auto por la masa.-En Azkoitia el público pide que salga al balcón del hotel don Telesforo de Monzón.-Detalles de la jornada

Urreta e Irujo en Pasajes de San Pedro

Pasajes. — Poco después de las seis de la tarde se ha celebrado en la plaza pública de Pasajes de San Pedro, con un crecidísimo número de personas, interesadas con los discursos de los destacados propagandistas don Miguel de Urreta y don Manuel de Irujo, el mitín nacionalista anunciado, con gran animación.

El señor Urreta, ilp ha hecho uso de la palabra en primer término, ha expuesto con suma sencillez el tema relativo a los beneficios prestados por el nacionalismo a favor del arrantzale, del nekazari y de la labor que está dispuesta a hacer al frente de las Diputaciones del País, recibiendo numerosísimos aplausos.

El incansable ex-diputado don Manuel de Irujo se ha dedicado especialmente a las gestiones efectuadas en pro del puerto de Pasajes, destacando el hecho de que sus constantes esfuerzos han sido siempre ejecutados sin miramientos de ninguna especie, ni preferencias por el bando político favorito, sino para el bien de todos en general.

Dice que no viene a pedir votos, ni con promesas ni como pago de sus servicios, sino estimula a que obren votos conforme a los dictados de su conciencia.

El acto ha finalizado en medio de gran entusiasmo.

El mitín de anoche en Zarauz

Zarauz. — Un gentío enorme se ha congregado esta noche, llenando por completo, la Plaza de Abastos de Zarauz. Público de todas las ideologías, predominando el elemento abertzale, se apitaba, reinando en todos ellos inequívocas muestras de gran expectación.

A pesar de haber dado comienzo el acto con una hora de retraso, a causa de hallarse los oradores en otros puntos de Guipúzcoa, la animación no ha decaído lo más mínimo.

Otro dato digno también de ser consignado es que para antes de las nueve de la noche la plaza se hallaba atestada de oyentes.

El notable bertsolari local "Basarri" en unión del candidato señor Lasarte, que acababan de llegar de Oñate, iniciaron el mitín: aquí con sus magníficas coplas que fueron, como siempre, aplaudidas. Y el señor Lasarte con una brillante disertación de profundo contenido católico social enmarcado en el ambiente de la vida de Euzkadi y la futura organización de sus destinos conforme a las normas pontificias.

El fino y brillante orador euskérico Leunda ha disertado en euskera, acto seguido, entre aplausos del público, brotados del vivo entusiasmo despertado por las palabras del conferenciante. Su discurso euskérico, magnífico de fondo y forma, acerca del momento político actual, ha gustado sobremanera al público.

A continuación, el señor Irujo ha pronunciado el séptimo mitín del día, con su fogosidad acostumbrada, arrancando de la concurrencia formidables ovaciones.

Y el nacionalismo de Zarauz, entusiasta, activo, esperanzador, firme, sin retuerzos, ni tibiezas en momento alguno, aguarda al próximo domingo confiando en la victoria y sin descuidar con su deber.

Irujo y Hernandorena en Lesaca (Navarra)

Lesaca. — A pesar de las hojas disribuidas profusamente por el bloque derechista en contra de la celebración del acto nacionalista anunciado en Lesaca para hoy, jueves, una numerosa concurrencia de la localidad y pueblos del contorno, llenaba por completo el edificio de las escuelas, lugar elegido para el mitín.

El mitín causó una impresión excepcional en el auditorio, siendo los oradores el candidato señor Irujo y el doctor Hernandorena, que hizo la presentación de aquél.

El señor Irujo, además de explicar los fundamentos de la doctrina del Partido Nacionalista, hizo alusión a la guerra carlista y manifestó en relación con los carlistas navarros, que habían olvidado a su pueblo al poner de contienda su mirada en Madrid.

El acto terminó con goras a Navarra, a Euzkadi y a Irujo, en medio de inmenso entusiasmo.

Se ofrece viuda

Para portería, interina o para repartir pan o cosa análoga. Muy necesitada. Informarán en esta Administración.

La Propaganda Electoral Nacionalista

Urreta e Irujo en Pasajes de San Pedro

La Propaganda Electoral Nacionalista

La

# En la Alcaldía y en la Diputación hubo ayer pocas noticias

**El señor Moreno Luque ha dado órdenes severísimas respecto a los grupos de fijadores de carteles electorales.-Denuncia por coacciones graves.-Los armadores de barcos pesqueros ante las próximas elecciones**

**EN LA ALCALDIA.** — El alcalde gubernativo, don Fernando Echauz, al recibir ayer a medio día a los periodistas les manifestó que carecía de noticias, limitándose a decir que había asistido al acto de la promesa a la bandera por haber sido invitado oficialmente por el comandante militar de la plaza, don León Carrasco.

También asistieron a dicho acto, con carácter particular, algunos gestores.

**EN LA DIPUTACION.** — El vicepresidente de la Gestora provincial, don José Manuel Brunet, recibió ayer a medio día a los informadores de la Prensa local, comunicándoles que el señor Castro Casal continuaba enfermo en su domicilio de Tolosa.

Dijo también el señor Brunet que se había suspendido la reunión de la Junta de Patronato del Nuevo Hospital debido a la enfermedad del señor Castro Casal y que había asistido, en representación de la Gestora provincial, al acto de la promesa a la bandera celebrado por la mafiana.

**EN EL GOBIERNO CIVIL.** — El gobernador civil, don Antonio Moreno Luque, después de asistir al acto de la promesa a la bandera, acudió a su despacho del palacio de Bellamar, donde recibió numerosas visitas.

Conversando con los periodistas, se refirió a la colocación de carteles de propaganda electoral en las paredes manifestando que era asunto que de veras le preocupaba, por lo que rogó a la Prensa diera a conocer la siguiente nota:

"A partir del día de hoy, para poder fijar carteles en la ciudad, será necesario que todos aquellos grupos que salgan a realizar dicho trabajo, avisen con antelación a la Comisaría de Po-

licia, a fin de que salgan a la calle acompañados de una pareja de Seguridad, lo que tendrá por objeto:

Primer: impedir que se fijen carteles más arriba de la cornisa de los primeros pisos de los edificios.

Segundo: impedir que se fijen carteles sobre otros ya colocados por elementos de ideología distinta.

Tercero, garantizar el libre ejercicio de fijación de dichos carteles a fin de evitar toda clase de incidentes o colisiones, previnéndose que a todas aquellas personas que posean licencia de uso de armas que sean sorprendidas acompañando a los grupos fijadores de carteles, les serán quitadas la licencia y el arma, pues para ello cuenta con facultades delegadas del ministro de la Gobernación.

Es preciso que los ciudadanos se den cuenta de que no es necesario que lleven armas, pues la fuerza pública está precisamente para velar por el mantenimiento del orden y la seguridad personal de todos los ciudadanos.

Sin el cumplimiento del requisito primordialmente indicado, es decir, sin que se avise previamente a la Comisaría de la salida de los grupos, éstos no serán autorizados para fijar carteles en la vía pública.

**COACCIONES GRAVES.** — El señor Moreno Luque fué visitado ayer por todos los candidatos a diputados del Partido Nacionalista Vasco, que fueron a quejarse de coacciones que consideran de mucha gravedad, habiéndole facilitado lista de nombres de personas para que intervenga cerca de ellas y pueda llegar a una armonía antes de que haga necesaria la intervención judicial, prometiendo hacerlo así el gobernador civil.

**EL ALCALDE DE LARRAUL.** —

También visitó al gobernador el alcalde de Larráu, acompañado del secretario del partido tradicionalista, señor Arrue.

**LOS ACUERDOS DE LOS ARMADORES DE BARCOS DE PESCA.** — Entre otras visitas recibidas ayer por el señor Moreno Luque, destacaba por su interés la del armador don Francisco Andonaegui y el secretario de la Asociación de Armadores, señor Fernández, que acudieron para darle cuenta de los acuerdos adoptados en la reunión celebrada anteayer y que afectan a la actitud asumida por los tripulantes de los barcos pesqueros que anuncian su venida a tierra para poder tomar parte en las elecciones del próximo domingo.

mar parte en las elecciones del próximo domingo.

Entre los acuerdos tomados por dichos armadores, extractamos lo siguiente:

que se refiere a lo anterior y que dice así:

"Finalmente habiéndose ya deliberado lo suficiente, sobre la actitud de algunos de los Sindicatos pesqueros de Pasajes, quienes contra toda razón y derecho, a sabiendas de la ilegalidad del acto que se proponen cometer y de los graves perjuicios que a los armadores han de irrogar, pretendiendo hacer que bajo pretexto de elecciones se presente en el puerto toda la flota pesquera de Pasajes para el día 16 del corriente; los armadores, animados de un espíritu de transigencia y hecho un recuento de los barcos que normalmente pueden estar en puerto dicho día y de aquellos que sin grave perjuicio para el armador puede hacérseles coincidir su llegada con igual objeto, con lo cual alcanza a más del sesenta por ciento de la flota, el número de los barcos que han de hallarse en puerto.

BAUTIZO. — Dí a luz una robusta niña doña Estefanía Arratibel, esposa de don José Mate. El domingo se celebró el bautizo imponiéndose en la pila el nombre de María Milagros. Zorionak.

**FALLECIMIENTO.** — En San Sebastián falleció hace unos días víctima de rápida enfermedad, la madre del conocido industrial y particular amigo nuestro don Fermín Zumeta. Reciban el sentimiento de dolor el amigo Fermín y demás allegados.

**CASAMIENTO.** — El próximo sábado contraerán enlace matrimonial en la iglesia parroquial de San Pedro el próbo maquinista naval, don Anastasio Martínez y la bellísima señorita doña Petronila Eguzkiza. Zorionak eta ondo bizi.

**BOCHORNOSA SESIÓN DE LA COMISIÓN GESTORA DE PASAJES.** — Ayer celebró sesión ordinaria la Gestora de Pasajes, dando comienzo a las seis y media de la tarde con asistencia de numeroso público.

Leída el acta de la sesión anterior, el secretario procedió a la lectura de una nueva y ventajosísima proposición del contrabista señor Arruti.

La Corporación acuerda, pase el asunto a estudio de la comisión correspondiente, hasta el gestor señor Treset se opone a ello, señala la necesidad de que esta cuestión se resuelva en el acto y anuncia su dimisión en caso contrario. No obstante, la Gestora adopta el acuerdo indicado antes.

Interviene entonces el público armándose un alboroto y pide la dimisión de los gestores. En vista del cariz que tomaba la cosa el presidente en funciones señor Lores ha ordenado se desaloje el local, dándose la sesión por terminada. (Nuevas protestas del público que exigen que salgan delante de ellos los gestores).

A la salida se han renovado las protestas, obsequiándose con una reverenda pita los gestores.

—Señor gobernador! Hay que terminar con estos gestores y con el "aguaperol".

**EL CORRESPONSAL**

—¡Señor gobernador! Hay que terminar con estos gestores y con el "aguaperol".

**EL ORDEN PÚBLICO.** — El gobernador civil hablando anche con los pe-

riodistas, manifestó que había celebrado una reunión con los jefes de carabineros, guardia civil, asalto y comisario de vigilancia, tratando de decidir el acoplamiento de fuerzas que aseguren el orden en Guipúzcoa y en Donostia, el domingo próximo.

Además estudiaron los detalles relacionados con la forma en que se ha de lograr el conocer los resultados electorales de Guipúzcoa el mismo domingo.

En virtud del telegrama enviado por el ministro de la Gobernación el sábado a las cinco de la tarde, se efectuará una movilización completa y visible de todas las fuerzas de orden público tal y como vayan a funcionar el día de las elecciones.

Seguidamente el señor Moreno Luque facilitó el texto del telegrama transmitido por el ministro de la Gobernación dictando órdenes para la fuerza pública y que dice lo siguiente:

"Debe hacerse presente a las fuerzas a sus órdenes que su misión es asegurar el orden público con toda prudencia y la vez con la energía que sea necesaria sin que pueda derivar sus actuaciones en ningún momento en favor de cualquiera de los bandos contendientes.

**OTRA VEZ USABIAGA.** — También dijo el señor Moreno Luque, que había llegado a esta capital el ex ministro señor Usabiaga, pero que desconocía el objeto de su viaje.

**REGISTRO CIVIL**

**Nacimientos:**  
Ignacio Gatzelú Iraundegui.  
María Jáuregu Oteiza.  
Angela Salasmandi Mendizábal.  
Ricardo Arrese Aguirreza.

**Defunciones:**  
Miren Juanincorena Garro.  
María Argárate Cipitria.  
Pedro Elizagirre Lecube.  
María Loza Herreros.  
Martín García Pérez.

**LA CONFERENCIA DEL SEÑOR ESCRIBANO**

**La conferencia del señor Escribano**

Ayer tuvo lugar la segunda conferencia teórica sobre aviación, a cargo del presidente de esta entidad; si fué numerosa la concurrencia a la primera disertación a escuchar la segunda acudieron tal número de socios que el amplio local se encontraba materialmente abarrotado.

El disertante se ocupó de explicar en forma elemental todo lo referente a los planos, fuselaje, órganos de propulsión, borde de ataque, etc., y profundizando un poco más, demostró sobre el encerrado, las bases científicas de sus asertos para terminar entonando un canto a la aviación, productora de sensaciones insospechadas, y que ningún otro deporte puede conseguir. La conferencia, seguida con gran interés por todos los reunidos, fué calurosamente aplaudida.

Para la semana próxima el tema será ya más técnico, pues se desarrollarán materias que requieren algún mayor conocimiento el sumario se dará a conocer con la debida antelación.

**GENTE MALEANTE**

**Robo en una barbería de Alza**

En Alza, robaron la barbería de Valentín González situada en el barrio de Eguia, habiéndose llevado los lazos diversos útiles del oficio y algún dinero.

Uno de los ladrones, llamado Hilario Gallastegui Igarza, natural de Andoain, pero residente en San Sebastián, fué sorprendido por un sereno y declaró que el robo lo había cometido en compañía de unos sujetos apodados "El Chungo", "el Madrid", "el Vitoria" y "el Chaval de Bilbao", añadiendo que "el Chungo", al ser sorprendido por el sereno, disparó un tiro y que además con los citados es autor de una serie de robos cometidos últimamente, en interiores de automóviles, en un bar del barrio de Eguia y hasta de unas gallinas, el sábado último, que bien pudieran ser las que desaparecieron del Instituto Radio Quirúrgico.

Por cierto, parte de dichas gallinas se las comieron los ladrones en dos comidas, celebradas en un bar de la calle de San Francisco.

Además robaron unas cajas de dibujo, que bien pudieran ser las desaparecidas de la escuela de dibujo de Renartera.

También declaró Gallastegui, que los objetos robados se los vendían a un individuo de la calle de 31 de Agosto que se dedica a comprar objetos procedentes de robos.

Los estimables sujetos del barrio de Gallastegui, no tardarán en caer en poder de la policía.



Soldados italianos preparando trincheras en los alrededores de Dessa

## Teatros y Cines

**HOY EN EL TEATRO PRINCIPAL**  
**El Programa de las Grandes Atracciones**

Así califica ya el público el programa de variedades que hoy se presentará en este coliseo y en el que todos los números tienen categoría artística y popularidad.

Como vedette suprema figura la bella y original estrella coreográfica "LA YANKEE", que tantas simpatías y éxitos clamorosos ha logrado en nuestra ciudad. Después, constituye otra atracción el debut de la bellísima estrella de la canción "ANITA SEVILLA", con un repertorio de creaciones de gran éxito; de grandes atracciones artísticas como los populares y auténticos reyes de la gracia, como son POMPOFF Y THE-DY, con ZAMPABOLLOS y NABUCODONOSOR, con sus trucos musicales y escenas de gran hilaridad. Figura en este cuadro artístico una notable orquesta y hay números de tanto prestigio como son MOURA and CARRYS, atracción coreográfica; MISS ROXEA, la lindísima malabarista; 2 EPIC BOYS, notabilísimos zapateadores y las TEJJERS STARS, gentiles danzarin.

No puede ofrecerse un programa más variado, ni el que sea permitido augurarle por anticipado un éxito completo.

**Lo que dice un crítico de Prensa de "EL CAMPEON CICLISTA"**

"No es ésta una producción llamada a cumplir una misión renovadora en el cinema moderno; no es tampoco un film que marque una tendencia determinada. Ya lo anunció la Warner Bros First National, su productora, que honradamente lo quiso advertir preventivamente.

"EL CAMPEON CICLISTA" no ha traído otra misión a la pantalla que la de entretenir y divertir al público. Pero estas películas como "EL CAMPEON CICLISTA" que "ruedan" y se producen sobre "efectos seguros" llegan tan de lleno al ánimo del espectador que se solaza y expansa, no solo en los efectos emotivos, sino también en los jocosos, que están tan bien administrados... y distribuidos.

No cabe duda de que todo el argumento que se funda en un tema deportivo gozará en estos tiempos de la popularidad que hoy alcanzan estas actividades humanas. Pero siempre que se toquen estos temas debiera hacerse con la propiedad y honradez que se hace en "EL CAMPEON CICLISTA"; bien es verdad que el protagonista, Joe E. Brown, es un consumado ciclista, no solo por su estilo correcto y suelo de pedalear, sino por la soltura que demuestra sobre "la burra de acero".

"Bocazas" vive con toda intensidad la vida alegre de un verdadero as del ciclismo y como resuelve alguna de las situaciones, como se manifiesta y produce de forma tan genialmente cómica, mantiene al respetable en una situación de hilaridad tal que resultó casi agobiante.

No tiene más que una pretensión "EL CAMPEON CICLISTA" la de mantener a los espectadores interesados y regocijados con su trama, y que a fe que cumplió sobradamente con ella."

**ANTE EL ESTRENO DE "EL HOMBRE DE LOS BRILLANTES" EN EL KURSAAL**

EL HOMBRE DE LOS BRILLANTES (Diamond Jim). La biografía sorprendente, absolutamente histórica del personaje más rico habido en el mundo, interpretada por Edward Arnold y Jean Arthur.

EL HOMBRE DE LOS BRILLANTES como solía llamarse a Jim Brady, se hizo popular en la prensa del mundo y hasta se escribieron biografías extensas de su vida. Jim Brady nació en una barriada humilde de Nueva York y a los veinticuatro años era proveedor de ferrolíneas de aceros, que fué lo que le hizo multimillonario. Sus banquetes llegaron a costar 100.000 dólares; sus doce colecciones de joyas se valoraron en dos millones de dólares; un millón recaudó a la cantante Lillian Russell, que motivó su muerte de despecho y tristeza.

EL HOMBRE DE LOS BRILLANTES filmado por la Universal, es el film más colosal que hace años se ha visto.

Mañana, viernes, 14, se estrena en el Kursaal.

## Fallo de un concurso de la Unión Ibero Americana

**El Jurado del Concurso convocado por la Unión Ibero Americana, de artículos periodísticos con destino al número extraordinario de su Revista que proyecta publicar en conmemoración del IV Centenario de la Fundación de Buenos Aires, acordó, por unanimidad, la adjudicación de premios en la forma siguiente.**

Un premio de doscientas pesetas (200) al trabajo que ostenta el lema: "Poesía y Verdad". Un premio de doscientas pesetas (200) al trabajo que lleva el lema "Comparativa".

Premios de cien pesetas (100), a cada uno de los seis trabajos cuyos lemas son:

"Lucía de Miranda"; "Mater admirabilis"; "Primus circundisti me"; (Buenos Aires colonial); "Non omnis morietur"; "Primus circundisti me" (Los primeros exploradores del Río de la Plata) y "La Tizona bajo la Cruz del Sur".

Resultaron ser autores de los mismos, por el orden que quedan consignados: doña Concepción Franco de Sarabia, don Felipe González Ruiz, doña Luisa Cuesta, don J. Sanz Rubio, don A. González Blanco, don Julio César Argüelles, don Arturo A. Riestra, don Ignacio Mendiábal de la Cruz del Sur".

Resultaron ser autores de los mismos, por el orden que quedan consignados: doña Concepción Franco de Sarabia, don Felipe González Ruiz, doña Luisa Cuesta, don J. Sanz Rubio, don A. González Blanco, don Julio César Argüelles, don Arturo A. Riestra, don Ignacio Mendiábal de la Cruz del Sur".

Los otros trabajos que completan hasta cuarenta y seis, que fué el número total de concursantes, llevaban los lemas:

"Santa María del Buen Aire"; "Fé, Amor y Libertad"; "Guaraní - El Esqueleto y las Fuentes"; "Ómbú"; "Qué das es señor"; "Sangre de Hispania fecunda" y "Alea Jacta est".

Los otros trabajos que completan hasta cuarenta y seis, que fué el número total de concursantes, llevaban los lemas:

"La ciudad de Buenos Aires, desde Pedro Díaz de Mendoza hasta el doctor Marcelo T. de Alvear, pasando por Garay"; "Inclitas Razas Uberísimas"; "Los Cóndores malheridos"; "Sobre un trozo americano - Ingenio, cultura y valor son los adornos más preciosos del hombre"; "Argentina primogénita de España"; "Los Fundadores de Buenos Aires"; "Imperador"; "Y si más Mundo hubiera allí llegarán"; "La verdad siempre resplandece"; "Generosidad"; "Por Castilla y Aragón nuevo Mundo

8 ci dia viernes, 14 febrero 1936

## El veterano José Irigoyen, que esta tarde juega en el Urumea, contra Azpiroz

Una gran actuación de Juanito Iturain, en el primer partido jugado ayer. También Ostolaza hizo una labor muy acertada. En el partido a pa se distinguió Quintana III. En el Moderno jugarán el domingo Irureta II y Artazo contra Peru y Lazcano. Por otras canchas

### LOS PARTIDOS EN EL MODERNO

Contendieron en el primer partido de los disputados ayer tarde en el Moderno, Mondragonés y Amenábar I, rojos, contra Mina II y Arruabarrena, azules, sacando ambos delanteros del cuadro doce. Las apuestas salieron a favor de los azules, en proporción de 40 a 36.

Lo único bueno que vimos fué en la primera decena. Pero luego Mondragonés y Amenábar se impusieron de tal forma, que no hubo ni interés, ni vistosidad, ni nada de nada. Los dos componentes de la coalición colorada, jugaban mucho y bien. Por el contrario, ni Mina ni Arruabarrena hacían nada digno de mención.

Mondragonés y Amenábar, con gran facilidad, se apuntaron los 45 tantos, dejando a sus contrincantes en 24.

Seguidamente jugaron Gamborena y Michelena, rojos, contra Irún y Vicente, azules, sacando los delanteros del once y once respectivamente. Las apuestas salieron a favor de los colorados, en proporción de 40 a 32.

Este partido ya fué otra cosa. Hubo más emoción, mucha más emoción que en el anterior. Los cuatro pelotaris realizaron una labor muy entusiasta, que fue del agrado del público.

Vimos jugadas muy bonitas a cargo de Gamborena, y también de Vicente. Los zagueros también realizaron una buena labor, destacándose Michelena en la ayuda que prestó a su compañero. Aunque no hubo muchas igualadas, la lucha fué muy disputada hasta su final, en que se decidió el triunfo por los favoritos que jugaron muy bien, por tres tantos de diferencia.

Se celebró un tercer partido en el que intervinieron Gorospe y Campos, rojos, contra Arano III y Lecuona, azules, sacando los delanteros del once y medio y once respectivamente. Las apuestas salieron a favor de los colorados, en proporción de 40 a 32.

También resultó entretenido este partido. Jugar, jugaron más los azules. Pero los colorados hubo momentos en que los opusieron gran resistencia, haciendo con ello que la lucha cobrase intensidad. Al final, se impusieron netamente los azules, que dieron fin a los 30 tantos, con cinco de diferencia.

**LOS PARTIDOS EN EL URUMEA**  
El primero de los partidos de ayer tarde lo jugaron Arce y Guelbenzu, rojos, contra Ostolaza e Iturain, azules, sacando Guelbenzu y Ostolaza del once y medio. Las apuestas salieron a favor de los azules, en proporción de 40 a 36.

Creímos que nos íbamos a divertir grandemente con la pelea que nos desparas estos cuatro artistas del remonte. Pero nos equivocamos de medio a medio.

Fué el dominio ejercido por los azules tan intenso, que bien puede decirse que no hubo lucha. Ostolaza jugó muy bien. Pero quien se "despachó" a su gusto fué Juanito Iturain, que hizo una defensa formidable, y además creó mucha jugada.

Y es que en esto también entra el que los contrarios no hacían labor. Arce estaba completamente desconocido. No acertaba a colocarse y no pegaba con su habitual soltura. Guelbenzu quería, pero no podía. El sólo no pudo contrarrestar el magnífico juego desarrollado por sus contrincantes.

Estos, sin emplearse muy a fondo,

dieron fin a los 45 tantos, dejando a sus adversarios en 28.

A continuación contendieron, a pala, Gallarta II y Quintana III, rojos, contra Pruden y Begón III, azules, sacando los delanteros del once y medio y once respectivamente. Las apuestas salieron a favor de los colorados, en proporción de 40 a 36.

De parecidas características al anterior, fué este partido. Los rojos jugaron cuanto y como quisieron. Sobre todo Quintana III, que hizo su mejor actuación en el Urumea. Su forma de jugar entusiasmó a los espectadores. El fué el verdadero artífice del triunfo. Bien puede decirse que se bastó él sólo para ganar a los azules. De éstos, ninguno merece destacarse, pues los dos estuvieron fatales.

Gallarta II y Quintana III hicieron muy fácilmente los 45 tantos cuando sus contrarios habían hecho 28.

Se organizó otro partido a remonte. Abrego II e Irigoyen II, rojos, contra Salaverría II y Abarrieta, azules, sacando los delanteros del once y medio y once respectivamente. Las apuestas salieron a favor de los colorados, en proporción de 40 a 32.

Este partido ya fué otra cosa. Hubo más emoción, mucha más emoción que en el anterior. Los cuatro pelotaris realizaron una labor muy entusiasta, que fue del agrado del público.

Vimos jugadas muy bonitas a cargo de Gamborena, y también de Vicente. Los zagueros también realizaron una buena labor, destacándose Michelena en la ayuda que prestó a su compañero. Aunque no hubo muchas igualadas, la lucha fué muy disputada hasta su final, en que se decidió el triunfo por los favoritos que jugaron muy bien, por tres tantos de diferencia.

Se celebró un tercer partido en el que intervinieron Gorospe y Campos, rojos, contra Arano III y Lecuona, azules, sacando los delanteros del once y medio y once respectivamente. Las apuestas salieron a favor de los colorados, en proporción de 40 a 32.

Dejadas...

Ahora va de veras...

En frontón Recoletos, de Madrid, va a inaugurarse este mismo mes.

Fecha: dia 29.

Partido probable de inauguración: Abrego I v Zabaleta contra Azpiroz, Arce e Iturain.

¡Eso es suerte!

—

Por cierto. Mañana seguramente será el último partido en el que intervengan los pelotaris. Así es, que quedan avisados los "pelotazales": El que quiera ver a Jauríguen y Pachicu, que acuda mañana al Urto por la noche.

—

Ya está aquí "lo" de Tolosa. Y que acaba de llegar ahora mismo.

Se jugarán en el Betoívar dos partidos de los que "levantan la boina". Kirru y Chapasta contra Ubilla I y Urcelai.

Urcelai II y Lasa, de Azcoitia, contra Arrien II y Juanito, de Guernica. ¡Vaya programita!

—

Claro que los donostiarros no nos podemos quejar.

Porque el amigo Paquete nos ha preparado un soberbio partido.

Irureta II y Artazo contra Peru y Lazcano.

Un partido que puede resultar precioso, sobre todo si a Peru no le da por echar la pelota a la chapa...

Estos, sin emplearse muy a fondo,



AZPIROZ

El "cachetero de Jaunsarás" vuelve a enfrentarse esta tarde contra Jose Irigoyen. En el partido anterior, logró un triunfo magnífico contra el "león navarro". Es de esperar que hoy vuelva a maravillarnos con su juego varonil, máxime ahora que está en plenitud de facultades

Hay más "entodavia".

Es muy probable que se juegue el tan esperado partido de remonte, correspondiente al torneo organizado.

O sea, Larrañaga II contra Arruabarrena. ¡Casi nada!

—

Eguaras está en Donostia. El "mocete" ha estado pasando un mes de "vacaciones" en Pamplona, para restablecerse de la lesión que padecía.

Y ya está como nuevo. Ayer "ensayó" y le respondieron bien las "bienas". Así que no tardará en "carburar".

—

Partido para hoy en Donostia. Frontón Moderno.

Primer: Larrañaga II y Lesaca contra Mondragonés y San Martín.

Segundo: Alberdi y Machin contra Irún e Idiazábal.

Frontón Urumea.

Primer: Irigoyen y Zabaleta contra Azpiroz y Ezponda.

Segundo: Arbeloa y Salaverría I contra Iraola y Aguirre.

"Extra..."

### DE DESDE BARCELONA

Frontón Novedades: Sábado tarde. — Primer: Fernández y Somorrostro, 45; Narru II y Pujaná, 40.

Segundo: Azurmendi y Elorrio, 45; Pastor y Aramendia, 41.

Noche. — Primer: Izaguirre I y Pasaia, 41 Araquistain y Unamuno, 45.

Segundo: Chistu I y Zornoza, 24; Muñoz y Arrarte, 30.

Domingo tarde. — Primer: a cesta: Azcúte y Berrondo, 32; Román y Lizarraga, 40.

Segundo: Pastor y Perea, 31; Azurmendi y Unamuno, 45.

Noche. — Primer: Solozábal y Chiquito de Gallarta, 39; Zárraga y Lejona, 45.

Segundo: Rubio y Somorrostro, 23 Azpípola y Urquidi, 30.

Lunes tarde. — Primer: a pala: Felipe y Narru I, 45; Chistu II y Errueta, 43.

Segundo, a cesta: Román y Navarrete II, 16; Fidel y Chiquito Erdoa, 40.

Noche. — Primer: a pala: Narru II y Elorrio, 45; Fernández y Campos, 42.

Segundo: Abadiano y Zornoza, 35; Sarrionaindia y Aguirre, 25.

—

Frontón Principal Palace:

Sábado tarde. — Primer: Beain e Irizar, 24; Josechu y Ulaiza III, 35.

Segundo: Gaona y Múgica, 40; Allen y Ardanza, 38.

Noche. — Primer: Isidoro II y Celaya I, 25; Recalde II, Cazaliz II y Urrestarazu, 40.

Segundo: Ricardo y Goenaga, 1, 33; Aniarres y Ansola, 33.

Domingo tarde. — Primer: Foruria Lasa, 35; Beain y Chileno, 20.

Segundo: Andrinua e Ibarlucea, 40; Gabriel I, Múgica y Deva, 33.

Noche. — Primer: Arzárate y Gutiérrez, 40; Guruceaga, Teodoro y Urres, 29.

Segundo: Juaristi II y Lizarralde II, 31; Sagarreta y Ulaiza III, 35 tantos.

Frontón Txiki-Alai:

Sábado tarde. — Primer: Tina y Pepeita, 18; Arrate II y Julita, 25.

Segundo: Libertad y Bene, 22; Tere y Matilde, 30.

Tercero: Antonia y Gloria, 30; Paula y Marisa, 29.

Cuarto: Saizarbio y Angelita, 30; Arrate I y Toni, 29.

FEDERACION GUIPUZCOANA DE PELOTA

Con motivo de las elecciones los partidos de campeonato que se debían celebrar el próximo domingo, día 16 del corriente, quedan aplazados para el día 23 del corriente.

## Una charla con "Txiki", el gran equipier del Hispania

Ayer ofrecimos a nuestros "irakurles" una breve entrevista con el esforzado delegado del Euzko Gaztedi, arias Sacha.

Hoy brindamos, a los lectores, una segunda charla con el conocido jugador del Hispania F. C., Santos, que se ha comprometido amablemente a hacernos algunas manifestaciones relacionadas con la actuación del equipo.

Al efecto nos encontramos con él en una sala de billares, diversión que le agrada y que constituye su debilidad.

El exterior hispaniatarra abandona el taco y se dirige hacia nosotros. El muchacho comprende la causa de nuestra visita imprevista e inmediatamente comienza el interrogatorio.

— ¿Qué opinas de vuestra actuación en el Campeonato?

— Ha sido muy exitosa —amigo Kirol. Hemos conseguido formar un bonito conjunto y gracias a nuestro entusiasmo inquebrantable hemos logrado esta clasificación envidiable.

— ¿Entonces, satisfechos? —arguimos.

— No del todo. Ha sido muy ruda y esforzada nuestra lucha con el Euzkalduna andoainarra. Hemos sostenido un impresionante codo a codo durante toda la competición y no hemos conseguido despegarnos el uno del otro. Lamentamos sinceramente el "maldito" "goal average"...

— ¿Cuál ha sido el equipo que mejor impresión te ha causado?

— Repentinamente no te lo podría decir. Pero he de afirmarte, y con ello no nos queremos vanagloriar, que en juego no creo que haya habido queja nos haya superado. Nosotros nos hemos mantenido muy acoplados, factor que ha restado en el "team" del Numancia, que posee un "once" muy apañado, pero, faltó de unitarismo, de competencia. El Euzkalduna, es un equipo, que merced a su potencia perforadora y a la fortaleza física de sus jugadores, incomparable con la de nosotros, se ha hecho acreedor del galardón. Y luego el ventajismo de su campo de Etxeberrieta ha contribuido al triunfo de los euzkaldunistas.

— ¿Qué juzgas de las respectivas hinchadas?

— Te diré, —contesta, Santos, al instante.

Reconozco el ferviente entusiasmo de los aficionados andoainarras, pero he podido apreciar en ellos cierto fanatismo, propio de las gentes pueblerinas. En los hinchas del Numancia mucho acorlamiento, pero verdadero amor. De nuestros "supporters" y en especial del sexo femenino, no sé de qué manera expresarme. Ha sido tal el ánimo que nos han inculcado que todo elogio resultaría insignificante. Estamos, y esto lo puedes hacer resaltar, muy agradecidos de todos los aficionados que han trabajado por nuestro éxito y por nuestro triunfo.

— ¿Cuáles te han parecido las figuras más salientes de este campeonato?

— Muchos han sido los que me han impresionado, pero en particular, nuestro centro medio, el "chato", es un muchacho que ha gustado sobremanera a los aficionados, por sus cualidades y aptitudes magníficas. Asimismo elogio las actuaciones de Lizasoain, el chavalín del Abundio, que en su puesto de interior ha maravillado a las gentes. Es un joven que puede brillar en el futuro. Marculeta, nuestro medio ala y el exterior izquierda del Euzkalduna son a mi juicio también figuras de valor.

— ¿Podrías darme a conocer vuestros planes venideros?

— Los desconozco en su mayoría —replica el hábil equipier hispano. Creo que nuestros dirigentes piensan hacerlos participar en algún torneo para el debido adiestramiento y para que nos encontremos en condiciones para dilucidar cualquier encuentro de importancia. Hay también algunos proyectos, que omito su exposición porque resultaría perjudicial su publicación.

En estos momentos le instamos a que suscite la lengua, pero todo resulta inútil ante el mutismo de nuestro interlocutor. El mutul conoce su responsabilidad... y se abstiene.

Como el tiempo apremia, y nuestro interlocutor se halla impaciente de darle a la bolita del billar, cambiamos unas cuantas frasecillas chulecas y el muchacho nos advierte de su despedida. Nosotros la aceptamos, pero... al momento, nuestro Txiki se suelta de algo que no se atrevía a referirnos. Algo de verdadero interés.

— ¿Serías capaz de insistir en un tercero Euzkalduna - Hispania, para decidir definitivamente, quién es el superior?, pregunta sonriente

# INFORMACION POSTAL • ERRIETAKO - BERRIAK

## Desde Eibar

ALBOROTADA SESION DE LA GESTORA. — Nuevamente el agua del manantial de Loidi sirvió de base para originar el alboroto en la Casa Consistorial. Los vecinos de la zona interesada, hombres, mujeres y jóvenes, en número de unas doscientas personas, hicieron acto de presencia en la sesión, francamente excitados ante lo que estiman terquedad de las autoridades sanitarias.

Despachado el orden del día que caeció en absoluto de interés, fué puesto sobre el tapete nuevamente la pantalona cuestión. Se dió lectura al dictamen el quinto sobre la misma agua) del inspector provincial de Sanidad, doctor Andrés López Prior.

En él se ratifican los anteriores, francamente malos. Agrega el mismo inspector que todas las aguas que se suministran a la población, se hallan asimismo en deficientes condiciones.

Terminada su lectura hace uso de la capital el gestor señor Moreno, quien da lectura a un escrito exponiendo sus aprecisiones. Dice que abona en favor de la reapertura de esa fuente la que, durante cuarenta años de utilización fué acreditada como buena. Que desde el primer momento se vió la enemiga del inspector local doctor Gárate y que el inspector doctor Prior, ya al iniciarse el asunto, afirmó que no se volvería a abrir la susodicha fuente al público. Que si todas las aguas se encuentran en semejantes condiciones, no concibe sea ésta de Loidi, la única sanacionada.

Propone que en vista de la actitud de los sanitarios, se restablezca la fuente con la indicación "No sirve para beber". Y, por último, anuncia su ausencia de la Gestora.

El gestor señor Arosa, por el contrario, estima precisa acatar el dictamen de los técnicos.

Interviene el señor Kortazar Jiménez diciendo que éste como los Ayuntamientos anteriores, ha hecho cuantos esfuerzos fueron posibles para la reapertura de la fuente, pero que ante el reiterado y definitivo dictamen de los técnicos, nada resta hacer. Coincide en estimar sonrojante el espectáculo de incultura que viene ofreciéndose en este asunto, como aquel caso que cita el doctor López Prior, en su informe, de que cuando se personó en el manantial de autos, un vecino tratando de demostrarle la bondad de dicha agua, se bebió delante suyo dos vasos grandes de la misma. Por todo ello, y velando por la seriedad de la Corporación, anuncia que mientras esté en la presidencia, no volverá a tratarse del asunto.

Los gestores señores Arruabarrena y Larrañaga, intentan hablar en defensa de la reapertura de la fuente, proponiéndose, según parece, a dar lectura a informes sanitarios de otra procedencia, y favorables a la bondad de dicha agua.

El señor Kortazar Jiménez se opone terminantemente.

Se origina un escándalo mayúsculo, interviniendo el público, y el señor Kortazar Jiménez, levanta la sesión.

Al retirarse éste es increpado, y asediado alardamente por el público.

Los guardias municipales que, en buen número habían acudido a la sesión, se ven negros para apaciguar el tumulto. La gente permanece largo tiempo en la sala de sesiones y en el hall, poseida de indignación.

Según nuestras noticias, varios gestores, no conformes con la decisión de los sanitarios, se proponen dimitir sus cargos, y que lo hubieran hecho público en la misma sesión, de no haber sido guillotinado el debate por el señor Kortazar Jiménez.

PANORAMA ELECTORAL. — Nos embriaga de entusiasmo y fe en una victoria plena el espectáculo de actividad dinámica de los patriotas todos de Eibar. A los enormes trabajos electorales se están dando cima con un plan y efectividad admirables. Todos y todas rivalizan en celo y actividad.

Otro aspecto digno de considerar es el de los pasquines fijados con profusión desconocida por los diversos bandos. Y es del mayor valor a los ojos de quienes al margen de los partidos políticos contrastan la serenidad y ponderación que campea en los carteles y hojas múltiples de los nacionalistas, fruto de su arraigo inconmovible en la masa popular y de su fe en la fuerza del ideal sabiniano, en contraste con el histerismo de los extremistas izquierdistas y derechistas, rezumando odio rencoroso y comprensivo.

Los tales carteles extremistas, por lo absurdos son nuestros mejores propagandistas. ¡A vencerlos!

¿ES POSIBLE? — Han llegado a nuestro conocimiento, algunos detalles de andanzas realizadas en su reciente

## Desde Fuenterrabía

CON QUE SE COME ESE PASTEL? Ya no hay en Ondarribia nadie que ignore que entre unos cuantos señores se ha llevado a cabo la confección de un hermoso pastel, habiendo servido para componerlo una serie de ingredientes del gusto más opuesto. En el entrañable la inofensiva harina hasta la guindilla y la pimienta junto con otra serie de "especias" a todo lo cual se ha añadido una pequeña cantidad de azúcar que dulcificándolo un poco puede ser comestible no para todos los electores pero si para unos cuantos que al admitirlo demostrarán tener los ojos cerrados o la inteligencia abotargada.

Pero de pronto resulta que lo que no se creía más que una inofensiva "especia" ha resultado ser un tóxico peligroso que por añadidura a última hora ha aparecido en la superficie del pastel. ¿Quién lo come ahora, señores de la "derecha"?

Es el caso que en un periódico de la capital leemos hoy que la presentación de los candidatos del Frente Popular o sea de los izquierdistas fué hecha entre otros, por Enrique Berroterán Sargazau. ¡Estupendo! ¡Verdad?

De modo que trabajando por ese conglomerado que llaman de "derechas" y presentando candidatos de izquierda? Si estarán igualmente todos los demás de la "derecha" jugando a dos caras?

Y decidme ahora, señores católicos monopolizadores, ¿con qué se come ese rico postre?

Los comentarios los dejamos a los electores a quienes se vaya a pedir el voto para ese conglomerado que ha lanzado ya el primer petardo... ¿Y ESTE OTRO QUE? Ahora nos referimos a don Angel Aseguinolaza.

De manera que este señor propugnando también por esas excelencias que las llamadas "derechas" prometen en sus pasquines? Trabajo para todo el mundo. Bienestar en todas las familias! Todo en el santo amor de Dios!

Hermosas ideas y no peores deseos! Pero señor Aseguinolaza... ¿Está usted seguro que ha ido ya practicando antes de esta propaganda electoral todo lo que en ella se viene prometiendo? Digo esto porque a mi juicio el que ahora promete lo blanco tiene que haber demostrado que era esa misma su manera de pensar antes del anuncio de estas elecciones y sobre todo haber practicado lo que ahora se asegura a bombo y platillo. Recordémosle a que cuando se personó en el manantial de autos, un vecino tratando de demostrarle la bondad de dicha agua, se bebió delante suyo dos vasos grandes de la misma. Por todo ello, y velando por la seriedad de la Corporación, anuncia que mientras esté en la presidencia, no volverá a tratarse del asunto.

Los gestores señores Arruabarrena y Larrañaga, intentan hablar en defensa de la reapertura de la fuente, proponiéndose, según parece, a dar lectura a informes sanitarios de otra procedencia, y favorables a la bondad de dicha agua.

El señor Kortazar Jiménez se opone terminantemente.

Se origina un escándalo mayúsculo, interviniendo el público, y el señor Kortazar Jiménez, levanta la sesión.

Al retirarse éste es increpado, y asediado alardamente por el público.

Los guardias municipales que, en buen número habían acudido a la sesión, se ven negros para apaciguar el tumulto. La gente permanece largo tiempo en la sala de sesiones y en el hall, poseida de indignación.

Según nuestras noticias, varios gestores, no conformes con la decisión de los sanitarios, se proponen dimitir sus cargos, y que lo hubieran hecho público en la misma sesión, de no haber sido guillotinado el debate por el señor Kortazar Jiménez.

PANORAMA ELECTORAL. — Nos embriaga de entusiasmo y fe en una victoria plena el espectáculo de actividad dinámica de los patriotas todos de Eibar. A los enormes trabajos electorales se están dando cima con un plan y efectividad admirables. Todos y todas rivalizan en celo y actividad.

Otro aspecto digno de considerar es el de los pasquines fijados con profusión desconocida por los diversos bandos. Y es del mayor valor a los ojos de quienes al margen de los partidos políticos contrastan la serenidad y ponderación que campea en los carteles y hojas múltiples de los nacionalistas, fruto de su arraigo inconmovible en la masa popular y de su fe en la fuerza del ideal sabiniano, en contraste con el histerismo de los extremistas izquierdistas y derechistas, rezumando odio rencoroso y comprensivo.

Los tales carteles extremistas, por lo absurdos son nuestros mejores propagandistas. ¡A vencerlos!

¿ES POSIBLE? — Han llegado a nuestro conocimiento, algunos detalles de andanzas realizadas en su reciente

## DESDE AZPEITIA

### LOS COLEGIO ELECTORALES.

En las elecciones del próximo domingo 16, las mesas estarán así constituidas:

Distrito municipal primero. — Sección primera. — Escuela Municipal Maristas. Entrésuelo, entrando por el patio.

Adjuntos: Baltasar Alberdi Martínez e Ignacio Egiguren Eizagirre.

Suplentes: Alejandro Uria Arruti y Antonia Orbegozo Macazaga.

Electores que votan en esta sección: Plaza Mayor y barrio de Izaizaitz. Número de votantes, 556.

Distrito municipal primero. — Sección segunda. — Escuela de Misericordia.

Presidente: Mariano Abarregui Errasti; suplente, Domingo Larrañaga Bereziartza.

Adjuntos: Ignacio Aizpuru Odriozola y Juan Pedro Arratibel Rubio.

Suplentes: Pedro Segurola Etxeberria y Angel Olatzola Aranguren.

Electores que votan en esta sección: Barrios de Oñaz y Landeta y Arrabal de Buntinzuri, número de votantes 477.

Distrito municipal primero. — Sección tercera. — Escuela de Artes y Oficios. — Maristas, primer piso:

Presidente: Rafael Nazabal Carpenier; Suplente: Ramón Gorostegi Iriarte.

Adjuntos: José María Agirre Aranguren y Dionisio Alcorta Etxeberria.

Suplentes: Nicolás Zubeldia Larrañaga y Tomasa Sorolaza Iraeta.

Electores que votan en esta sección: Calle Santo Domingo, Plazauela Bustinzuri, Arana y Barrio de Loyola. Número de votantes, 460.

Distrito municipal número 2; Sección primera. — Escuela de Niños; arriba del Ayuntamiento:

Presidente: Félix Beloqui Odriozola; Suplente: Miguel Irureta Peñagarikano.

Adjuntos: José Arozena Barrena y Nicolás Arzuaga Arzallus.

Suplentes: José María Seguroa Kerejeta y José Ruiz Miguel.

Electores que votan en esta sección: Barrio de Elosiaga; Magdalena, Monjas y Furos. Número de votantes, 443.

Distrito municipal número 2; Sección segunda. — Parque de Bomberos:

Presidente: Avelino Moral Requeita; Suplente: José Lopetegi Otegi.

Adjuntos: Luis Agirre Oruesagasti y Bonifacio Aldalur Oyarzábal.

Suplentes: Valentín Bikendi Otegi y Gregorio Rabello López.

Electores que votan en esta sección: Calles Iglesia y San Ignacio. Número de votantes, 553.

Distrito municipal número 2; Sección tercera. — Escuela de niñas contigua a Solidaridad:

Presidente: Casto Orbegozo Embil; Suplente: Andrés Lapazaran Argindegui.

Adjuntos: María Abalia Joaristi y Urbano Azkue Etxezarreta.

Suplentes: María Zalakain Zendoya y Juan Unanue Gurrutxaga.

Electores que votan en esta sección: Calle Emparan, Pérez Arregi y Plazauela de Sabino de Arana y Goiri.

Número de votantes, 372.

Distrito municipal número 3. Sección primera. — Escuela de niñas de Urrestilla:

Presidente: Cipriano Martín Arenas; Suplente: Francisco Landa Arzua.

Adjuntos: Donato Aristi Aizpuri y José Arruti Garagarza.

Suplentes: Emilia Urrestilla Etxeberria y Teresa Segurola Garagarza.

Electores que votan en esta sección: Urrestilla, Nuarbe, Aratz-efeka y Eizagirre.

Número de votantes, 409.

Distrito municipal número 3. Sección segunda. — Plaza de Toros (Enfermería):

Presidente: Juan Olaizola Aranguren.

Suplentes: Juan Larrea Zabaleta.

Adjuntos: Juana Agirre Oyarzabal y tonia Alberdi Unamuno.

Suplentes: José María Zubeldia Garagarza.

Electores que votan en esta sección: Barrios Odria, Aratz - erreka y Eizagirre.

Número de votantes: 398.

Distrito municipal número 3. Sección tercera. — Escuela de Párvalos:

Presidente: Faustino Odriozola Etxeberria; Suplente: Carmelo Loinaz Galarra.

Adjuntos: León Agirre Zinkunegi y Vicente Agirre Etxeberria.

Suplentes: Severo Zeberio Lizarraga e Ismael Segués Joaristi.

Electores que votan en esta sección: Calles Arzubia, Santiago, Cristina, San Sebastián, Iturrikale y Txaribar.

Número de votantes, 447.

Número total de votantes: 4.115.

## Desde Vergara

EXTRACTO DE LA SESIÓN MUNICIPAL DEL MIERCOLES. — En sesión ordinaria se reunió la Corporación municipal en el último comicio bajo la presidencia del alcalde señor Zabala.

Pollos se vendieron muy caros, gallinas regulares y huevos a 2,75 docenas.

LOS ESTUDIANTES. — A pasar unos días vinieron los estudiantes José León de Usabiaga, Bernardo de Oyarzabal, Ignacio de Orbegozo, José María de Alcalde, Felipe de Olaizola, hermanos Olaizola y otros que sentimos no recordar.

UNA HOJA. — Por correo hemos recibido una hoja con la fotografía de Prieto y alcaldes de los Municipios vascos, con motivo de la Asamblea de Zubarraga y al pie de dicha hoja escrita a mano y tinta dice: "Lee, ve, medita, haz honor a tus antepasados y a la historia de Euzkalerria".

Buen consejo, amigo del anónimo, pero si tengo que seguir a mis antecesores primero no puedo simpatizar con los que van del brazo con los liberales monárquicos después de las luchas fratricidas entre ellos y los carlistas, según nos decían "los carlistas no fueron vendidos".

También nos recomendaron nuestros progenitores el ideal novedalino.

Y con Lerroux y otros derechos de nuevo cuño tampoco puedo en conciencia y como católico.

De don Alejandro Lerroux tengo un recuerdo imborrable. Era el año 1909... La semana roja... Nosotros entonces no tuvimos el significado de la palabra.

En nuestra casa reinaba completa desolación al saber que las monjas en Barcelona eran arrancadas de sus conventos y profanadas; porque mis padres tenían en un convento una hija y no era menor de alarmarse, aunque gracias a Dios no le pasó nada; lo recuerdo el disgusto como si fuera ayer. El director de la horda salvaje fué Lerroux.

Y del brazo de ese señor los católicos por excelencia?

No. Yo votaré por Jaungoikoa eta Lege zara, como los verdaderos carlistas de antaño: mis antecesores.

DE ELECCIONES. — Colegio donde votan las distintas secciones del término municipal de Azpeitia:

MARISTAS (planta baja entrando por el patio) Plaza Mayor e Izaizaitz.

MISERICORDIA (escuela)

## Desde Tolosa



He aquí un sacerdote del Canadá que, en posesión de un avión, utilizó para socorrer a los necesitados material y espiritualmente. La fotografía ha sido obtenida al regreso de un vuelo de 50.000 millas inglesas a través de grandes bosques, y luego predicar y distribuir alimentos entre los indios.

## Desde Irún

Ante las elecciones. — Hoy continuamos dando a nuestros lectores la relación de los locales en que se hallan establecidos los Colegios electorales y cañones que corresponden a los mismos.

## DISTRITO 3º.

Sección primera. Escuelas Viteri, bajo centro.

Paseo de Colón excepto los números 95, 99, 102 y 104.

Sección segunda. Escuelas Viteri bajo centro.

Plaza de la Unión. Jenaro Echeandía General Freyol, Berrotaian, 11 de noviembre. M de Eurailaza, J. Arana y los números 95, 97 y 99 del Paseo de Colón.

## Sección tercera.

Escuela de Lekánea derecha Pi y Mar gall C. Larrañaga y los números 102 y 104 del Paseo de Colón.

## Sección cuarta.

(Alhondiga nueva) bajo izquierda Aduana Pablo Iglesias, y Mártires de Jaca.

## Sección quinta.

Escuelas de Lekánea izquierda ZUBIARRA y Fuenterrabía.

## DISTRITO 4º.

Sección primera. Matadero nuevo bajo. Carretera y Travesía de Behobia.

Sección segunda. Escuelas Públicas de Behobia. Carretera de Gatzafalde. Barrio del Bidasoa y diseminadas de Behobia.

Sección tercera. P. Midanibia 6 bajo derecha. Egusquiza, Ermita, Tetuán, Peña, Corraizal, P de Urdanibia y barrio de Mea ca.

Sección cuarta. Calle Ermita, 3 bis bajo. Uranzu y Santa Elena.

—o—

Hay anunculado un mitin nacionalista para el próximo sábado, vísperas de las elecciones en el salón Fantasio.

Tanto entre los jóvenes nacionalistas que llevan una semana de intenso trabajo, como entre los indiferentes, ha caído gran alegría el anuncio del mitin que ya se esperaba.

Creemos que acudirán muchos electores que hasta el presente no habían tenido oportunidad de escuchar a los oradores del gran Partido Vasco.

El Corresponsal.

## DE ELECCIONES

## Edicto de la Junta del Censo

La Junta Municipal del Censo Electoral de San Sebastián, nos comunica que para general conocimiento se publica en el número de hoy del "Boletín Oficial" el siguiente edicto:

Hago saber: Que en cumplimiento de lo ordenado por el artículo 22 de la vigente Ley electoral de 8 de agosto del año 1907 esta Junta municipal del Censo Electoral procedió en primero de diciembre último a designar los locales en los cuales debían celebrarse cuantas elecciones pudieran tener lugar en el presente año de 1936 habiendo designado para el correspondiente a la Sección segunda del distrito segundo, la Oficina del Bolsín de Trabajo, Plaza de la Constitución, 15, bajo, pero habiendo notado al constituir las mesas electorales el día de hoy, que se ha sufrido un error al consignar en el Boletín Oficial y relaciones anuncias que dicha Sección corresponde al Portal de San Telmo, entrada por la calle 31 de Agosto, se hace saber al público que la designación válida es la del Bolsín de Trabajo, Plaza de la Constitución, 15, bajo.

San Sebastián, 13 de febrero de 1936.

JUAN REMIREZ

## Incendio en Fuenterrabía

Semana de gran actividad diplomática ha sido la pasada. En Londres y en París. Entre otras figuras de relieve que en la misma han tomado parte puede citarse al príncipe Starhemberg, vicecanciller austriaco, que en la capital británica ha celebrado varias e importantes entrevistas.

Las pérdidas alcanzaron a dos mil seiscientas pesetas, habiéndose quemado 31 metros de hierba.

El incendio parece que fué intencionado.

## EL DIA DEL PAPA



Con motivo de cumplirse el catorce aniversario de la coronación de Su Santidad el Papa Pío XI, se ha celebrado un solemne "Te Deum", en la Basílica Pontificia de San Miguel

## DESDE ZARAUZ

## Los cacos en acción.

En la pasada noche del martes al miércoles, los amigos de lo ajeno dieron cuatro palanquetazos en otros tantos sitios. Dos con resultado positivo y otros dos que no pasaron de intento.

Los primeros fueron en el almacén de vinos de don Juan Berasategui, lleván dose algunas botellas de vinos generosos, y en la barbería de Lararte y compañía donde se apoderaron de varios frascos de colonia y alguna pequeña cantidad en metálico.

En la estación del ferrocarril y en la Cooperativa "Laguntasuna" quisieron también entrar, pero no lograron su intento.

## Cross-country campeonato de Gipuzkoa.

El domingo día 23 es el señalado por la Federación Gipuzkoana de Atletismo para la celebración del campeonato regional de primera categoría, cuya prueba tendrá lugar en nuestra villa, encargándose de su organización Zarautzko Euzko Gatzetza Kirotsalua.

Esta entusiasta entidad quiere que la prueba revista una verdadera importancia en sus diversos aspectos, y se desvive para que la organización responda en un todo a la que encierra en sí la carrera, dotándola además de buenos premios.

Para esto ha pasado invitaciones al comercio en general y éste responde muy bien como era de esperar.

Hasta la fecha se han recibido diversos, que son de verdadero valor, y se espera que el resto responderá igualmente.

Un día de estos pasará una Comisión a recoger las invitaciones y de paso los donativos.

## Electorales.

Ya estamos en vísperas de las tan esperadas elecciones. Tranquillos, con una ciega en el triunfo de nuestros ideales, que no se combaten con calumnias y difamaciones. El próximo domingo, Euzkadi entera dará la contestación ade cuada a tanta infamia.

Los zarauzarras estamos en pie y dispuestos a renovar el aplastante triunfo del año 33.

¡iAupa mutilak!!

## El Corresponsal.

## Udala dala-ta

Atzo eta erañeun gatzelarez bezela, gaur euskeraz natorkizu, Zarautzta anai zuri zerbitz esan naian. Argi ta garbi ikusten dezu enparantz, etxai eta baxtar guztietan dabilen zarata gatik, egune reziren bat datorrketa denbora asko bañio len. Ala da izan ere, egun gutxi bañu, datofen igandean berantiarak ditugu; ez Zarautzten batik, Euzkadi guztiz, España danean.

—Badakizula? Jakingo dezu noski, Bañu, zenbat añaiko garantzia duan egun onen?, gogoratu altzera onetzaz?

El Corresponsal.

## Udala dala-ta

Atzo eta erañeun gatzelarez bezela, gaur euskeraz natorkizu, Zarautzta anai zuri zerbitz esan naian. Argi ta garbi ikusten dezu enparantz, etxai eta baxtar guztietan dabilen zarata gatik, egune reziren bat datorrketa denbora asko bañio len. Ala da izan ere, egun gutxi bañu, datofen igandean berantiarak ditugu; ez Zarautzten batik, Euzkadi guztiz, España danean.

—Zer esango diat ba, bildur nauk.

—Bildur? Bañu nun bizi aiz? uste aldeko dala zale oiek datoza Zarautzera gure aurpegi polit edo itxusia gatik?

—Ez noski, bañu...

—Zer bañia gero. Uste al deu diru euki (emen, emen zioke koxka) eta uda eder bat itxas erterzun igaro naian dagon kristauak, begiratuko oioala, mun abertzaleak eta mun besteak dauden? Boto kontuan dagola gauza? Bialitz eta Estorilera ere botako eraramaten ote du ba, españiar bere abefi "ain maitale" dan jende ori? Ez adila txorua izan gizonez. Dirurik baldin bade etofiko dek uda zalea. Bañon alde guztietako "cri sis" onak...

—Oregatik ote da ba?

—Jakiña. Ori edozein sentsudunek esango di.

—Eta ordunat nolatzen ba, abertzaleak ezin izan ditzitek beren etxeak eman?

—Zefek esandik ori? Gezur biribila dek nolabait ere. Egiya dek lan izuga-

ria boicot lotsagai bat, antolatu zutela efi bertako tradicionalistak abertzaleen aurka; bañan abertzaleak etxe utsik gelditu? Ez dek urutira joan beafik, neonek abertzalea izan aien, etxe bete jende zan niken.

—Bai ori, beintzat ala dek.

—Ba nik bezea beste askeo ere, eta berak orain bloque oiri osatu dutenak, zenbat gelditu itukan etxerik eman ga-be?

—Asko, bai. Efi guztikoa izan ukan izan ere.

—Eri guztikoa bakafrak ez. Leku guztietako eta gauza guztietako kontua izan du dek ori. Gafiera, etzakela astu, bestetan bañu etxe eman gai asko geiago izan zala.

—Ordian...

—Ez dautakela zer ikusirik auteskunde gauzak, udarako artu-emanakin. Beste gauzetaen dagola. Eta au onela izanik abertzaleairi eman leikela lasai autarkia bildur ofenzatik beintzat. Beste arazoen...

—Bai gafiontzean zuekin nauk, bañan esandako bildur orixe nitxaukan. Orain bazeiat zan egin.

—Bejondekaia!

—Orain galdera bat, i Praixku, España eskefa; irabazten badute zer geratuko ote?

—Zer gertatu? Gauz bat beintzat au-xe: Udzazalek ez ezik, neguzaleak ere naikoa etofiko ikakela ikufin, lauburta guzi gafiera.

—Bai, ordun "letrero" au jafi bear-o diau ondo ikusteko eran:

—ZARAUZTAIRA SI ADEMAS DE NUMEROSOS VENFANTES QUIERES VER EN EL PUEBLO BUEN GRUPO DE INVERNANTES VOTA AL FRENTE POPULAR!!!!

Pafe egingo al deug?

Praixku-Pilipe.

## Desde Rentería

SESION DE LA GESTORA. — Prende el señor Flores y asisten los gestores señores Belmonte, Busselo, Imaz, Marin, Martínez, Celeiro y Ruiz.

Se aprueba el acta anterior.

Se remite al gobernador el extracto de las sesiones anteriores.

Se clasifica como empleado administrativo a don José J. de Agirre.

—Pasa a Gobernación una instancia de don Castor de la Fuente, cabo de serenos, rogando se le nombre cabo de día en la vacante producida por el fallecimiento de don Laureano García (Goyan bego).

—Se enteran de un escrito de don Antonio Arruabarrena, participando haber adjudicado a don Martín Elizmendi la propiedad del tercer piso de la casa número 42 de la calle de la Magdalena.

INFORMES:

De la Comisión de Gobernación: Aprobando la hospitalización de don Domingo Belaustegui por cuenta del Municipio.

Idem abonando las estancias hospitalarias de la hija de don Esteban Olai zola, doña María Pilar.

—Idem costeando dos batas a don Crescencio Balbás para llevar a la Enfermería de Andizarrate.

De la Comisión de Fomento:

Autorizando a don Ignacio Carrera, para cubrir la terraza de su lugar.

—Idem a don José Labaca dar mayor inclinación a la cubierta de la terraza situada en la terraza de la casa número 30 de la calle María de Lezo.

—Idem a don José María Zapirain, para construir una cochiquera y a los señores Hijos de Iragorri ampliar una barraca.

De la Comisión de Hacienda:

Se deniega la solicitud de la Junta de Gobierno del Asilo rogando la ampliación del crédito votado para atenciónes del Establecimiento en el año pasado.

—Se dejó sobre la mesa, hasta pasar el período electoral, el dictamen de la Comisión de Fomento relativo a la creación de plazas de músicos de obligaciones limitadas.

—Se dan por enterados de un oficio de la Dirección de Caminos provinciales rectificando la valoración del terreno ocupado a don Francisco Aizcorreta con el camino de las Ventas.

—Se desestima la instancia de la señora viuda de Albisu, solicitando la devolución de derechos correspondientes a una partida de vino blanco.

—Se acuerda devolver el importe del impuesto pagado por la Comisión de Cantinas por la verbená benéfica celebrada el 27 de julio.

—Queda ocho días sobre la mesa el padrón de Beneficencia para el próximo año.

—Se acuerda construir por administración un fielato a la entrada de la villa por la parte de San Sebastián.

—Pasan varios asuntos a las comisiones y se aprueban varias cuentas.

—Se deniegan los recursos interpuestos por los señores don Claudio Gatzelumendi y doña Paz Zalacain.

—Andoni Errenderi, febrero de 1936.

“No se debe confundir la unión de los católicos con la unión de las derechas, por la sencilla razón de que hay católicos que no son de derechas y hay hombres de derecha que no son católicos.”

ANTONIO ROYO VILLANOVA  
(De "A. B. C.")

fia boicot lotsagai bat, antolatu zutela efi bertako tradicionalistak abertzaleen aurka; bañan abertzaleak etxe utsik gelditu? Ez dek urutira joan beafik, neonek abertzalea izan aien, etxe bete jende zan niken.

—Bai ori, beintzat ala dek.

—Ba nik bezea beste askeo ere, eta berak orain bloque oiri osatu dutenak, zenbat gelditu itukan etxerik eman ga-be?

—Asko, bai. Efi guztikoa izan ukan izan ere.

—Eri guztikoa bakafrak ez. Leku guztietako eta gauza guztietako kontua izan du dek ori. Gafiera, etzakela astu, bestetan bañu

# ANUNCIOS BREVES DE EL DIA

Apartado 130

Para anuncios en esta sección, así como para las demás indicadas en nuestra tarifa, pueden nuestros lectores dirigirse en:

ANDOAIN  
D. Agustín Echeverría.

AZCOITIA  
D. Rafael Vildósola.

AZPEITIA  
D. Manuel Olaizola.

BEASAIN  
D. Enrique Zubizarreta.

CESTONA  
D. Carmelo Arrizabalaga.

DEVA  
D. Marcelino Egaña.

EIBAR  
D. Pedro Urkilla.

ELGOIBAR  
D. Marcelino Aramburu.

FUENTERRABIA  
D. Florentino Portu.

LEGAZPI  
D. Daniel Aranguren.

MONDRAGON  
D. Félix Ugalde.

ORATE  
D. Jesús Mendizábal.

OYARZUN  
D. Isidoro Sorregueta.

PASAJES  
D. Santiago Cortaberria.

PLACENCIA  
D. Toribio Altuna.

RENTERIA  
D. Antonio Korta.

TOLOSA  
D. Jesús Inchausti.

VERGARA  
D. Antonio Urcelay.

VILLABONA  
D. Tomás Iraola.

VILLAFRANCA  
D. Pedro Beitia.

ZARAUZ  
Dña Dolores Odriozola.

ZUMARRAGA  
D. Miguel Urraín.

ZUMAYA  
D. Miguel de Trueba.

COMPRO ALHAJAS  
Oro, plata, platino, papeletas, Monte Piedad. Al Centro de Ocasión. Teléfono 13.171. Legazpi 9; esq. Plaza Guipúzcoa 26-1.

COMPRA Y VENTA  
De toda clase de aparatos de radio, gramófonos, bicicletas prismáticas, etc. Santiago Cortaberria, trente a la estación del Norte. Pasajes Ancho 29-cna.

## Colocaciones

DESEO COLOCAR  
Dos chicos, de 20 y 18 años, en cualquier cosa, sin pretensiones. Easo, 35, primero, derecha.

SE DESEA  
Sirvienta para todo, que sepa euskera. Buenos informes. Dirigirse a Elcano, 6, cuarto, derecha. 14-2.

## Traspasos

SE TRASPASA O SE VENDE  
Mesas, banquetas útiles para bares, medidas y demás enseres para el mismo objeto. Razón: Iparraguirre, 18. Pasajes Alza. 11-6.

SE TRASPASA  
O vende taller de carpintería con su maquinaria y se alquila local propio para garaje o taller. Dirigirse a esta Administración. 10-1.

## Varios

MILLARES  
De relojes pulsea y bolsillo de todas formas y precios; el mayor surtido; los más baratos. Relojería Estivil. Vergara, 8.

QUINIENTOS MODELOS  
Diferentes en relojes de pared y sobremesa, de todas formas y estilos, los más económicos. Relojería Estivil. Vergara, 8.

REPARACIONES  
Perfectas y venta de los famosos relojes Longines, Omega, Zen, Vulcain, Movado, Juvenia; especialidades de la Relojería Estivil. Vergara, 8.

ANILLOS DE SELLO  
Alianzas, cadenas, medallas, pendientes en oro de ley; precios los más baratos. Relojería Estivil. Vergara, 8.

RELOJES ESPECIALES  
Para autos, motos, vapores, para la vigilancia de fábricas, de cuco y codorniz, carrillones. Grandes sonerías. Estivil. Vergara, 8.

REPARAMOS  
Máquinas de escribir de todas marcas con piezas de fábrica a precios reducidos. Avisen al teléfono 1-19-82.

OBSEQUIAMOS  
A todos compradores de Estilográfica con grabar la firma auténtica. Visite LA OFICINA MODERNA. Easo, 4.

CLASIFICADOR DE DOCUMENTOS  
Clasificador "Saro", adaptado a todo negocio, con ocho departamentos visiblemente rotulados. Insustituible, no debe faltar en ningún despacho. Peso: 5,75. Para detalles y suministros: don Demetrio Castilla, Paseo de Héritz, villa "Raquel", San Sebastián (Antiguo). Teléfono 1-45-18. 22-dna.

SE ALQUILA  
Piso céntrico exterior. Informarán: San Marcial, 18. El Rayo. 13-hno.

ALQUILLO  
Piso vacío, adaptado para oficina. Todo confort. Inmejorable situación. Informarán: P. Colón, 9, entresuelo. Teléfono 13.165. 14-1.

Compras  
PAGO TODO SU VALOR  
Alhajas, oro, plata, plomo, condecoraciones, dentaduras, papeletas, maquinaria. Oquendo 5. Joyería 11-dna.

SUCURSALES:  
Zumárraga  
Legazpi, número 8  
Zubizurre número 19

CASA CENTRAL  
CHURRUCA, 9  
MEDIAS CALCETINES GUANTES PIELES LANAS - CAMISAS CORBATAS Y GENEROS DE PUNTO

Bloques "URKIA"  
Teléfono 6.018 :- RENTERIA

SUCURSALES:  
San Sebastián  
Fuenterrabía, número, 26  
Plaza Viteri, número 1

Dr. TELLERIA  
ESTOMAGO, INTESTINOS, HIGADO  
RAYOS X  
Consulta: 3 a 6. - Prim, 31, 1°

JUAN LARRE  
NARIZ GARGANTA OIDO  
Consulta de 10 a 12 y de 3 a 5  
SAN MARCIAL, 32 y 34, 3.

Dr. TELLERIA  
ESTOMAGO, INTESTINOS, HIGADO  
RAYOS X  
Consulta: 3 a 6. - Prim, 31, 1°

ASSURANCE COMPANY LIMITED, de LONDRES  
INCENDIOS - ACCIDENTES - RESPONSABILIDADES  
Seguros Marítimos  
Agentes en Guipúzcoa: H. ZATARAIN - Mayor, 12  
TELEFONO NUM. 13.194

NORTHERN  
ASSURANCE COMPANY LIMITED, de LONDRES  
INCENDIOS - ACCIDENTES - RESPONSABILIDADES  
Seguros Marítimos  
Agentes en Guipúzcoa: H. ZATARAIN - Mayor, 12  
TELEFONO NUM. 13.194

# Sección económica y financiera

## MERCADO DE MONEDA

Libras	36,25	36,30
Francos	48,35	48,45
Dólares	7,29	7,31
Suizos	238,75	39,00
Belgas	123,75	124,25
Marcos	294,50	296,50
Escudos	32,60	33,00
Liras	59,10	59,30
Florines	498,00	500,00

## BOLSA DE BILBAO

Amortizable 5 a/o 1927 sin.	102,60
F. C. Norte 3 o/o 1.	51,00
Altos Hornos 6 o/o	101,75
Banco de Bilbao	1215
Banco de Vizcaya "A"	1210
F. C. Norte	174,50
F. C. M. Z. A.	154,00
Hdro. Española	179,50
Electrica de Viesgo	400,00
Salto del Duero	310,00
Naviera Vascongada	200,00
Explosivos	644,00
Tapelería	192,50
Altos Hornos	84,50
Siderúrgica "Ebro", Azúcares	30,00
	892,50

## Impresión de la Bolsa de Bilbao

Bilbao. — La sesión de esta mañana se ha sentido algo dominada por el papel que ha salido a los coros, especialmente del llamado de especulación, que vive al día, como vulgarmente se dice, aprovechando todas las circunstancias para obtener y liquidar cuanto antes sus beneficios, con mucho más motivo si se trata de una diferencia tan apetitosa e inesperada, como la conseguida con el alza tan fuerte que ayer dieron la mayoría de los valores del mercado.

Pero, en el fondo, donde el dinero se invierte para afirmar la Bolsa, en el tráfico del contado, la situación fué tan firme y tan decidida como en aquella sesión de ambiente propicio a la exaltación y al optimismo.

Así que podemos enjuiciar la sesión bursátil de este día bajo este especial signo.

Por lo demás, la extensión de negocio sigue aumentando, como lo evidencian los muchos valores que se hacen a diferentes cambios, casi todos mejorando su apertura. Los de tráfico al contado son, a este respecto, los privilegiados.

Examinando los diferentes coros, encontramos en todos ellos la asistencia unánime de dinero, que afluye con bastante intensidad al mercado.

Así que podemos enjuiciar la sesión bursátil de este día bajo este especial signo.

Por lo demás, la extensión de negocio sigue aumentando, como lo evidencian los muchos valores que se hacen a diferentes cambios, casi todos mejorando su apertura. Los de tráfico al contado son, a este respecto, los privilegiados.

Examinando los diferentes coros, encontramos en todos ellos la asistencia unánime de dinero, que afluye con bastante intensidad al mercado.

Así que podemos enjuiciar la sesión bursátil de este día bajo este especial signo.

Por lo demás, la extensión de negocio sigue aumentando, como lo evidencian los muchos valores que se hacen a diferentes cambios, casi todos mejorando su apertura. Los de tráfico al contado son, a este respecto, los privilegiados.

Examinando los diferentes coros, encontramos en todos ellos la asistencia unánime de dinero, que afluye con bastante intensidad al mercado.

Así que podemos enjuiciar la sesión bursátil de este día bajo este especial signo.

Por lo demás, la extensión de negocio sigue aumentando, como lo evidencian los muchos valores que se hacen a diferentes cambios, casi todos mejorando su apertura. Los de tráfico al contado son, a este respecto, los privilegiados.

Examinando los diferentes coros, encontramos en todos ellos la asistencia unánime de dinero, que afluye con bastante intensidad al mercado.

Así que podemos enjuiciar la sesión bursátil de este día bajo este especial signo.

Por lo demás, la extensión de negocio sigue aumentando, como lo evidencian los muchos valores que se hacen a diferentes cambios, casi todos mejorando su apertura. Los de tráfico al contado son, a este respecto, los privilegiados.

Examinando los diferentes coros, encontramos en todos ellos la asistencia unánime de dinero, que afluye con bastante intensidad al mercado.

Así que podemos enjuiciar la sesión bursátil de este día bajo este especial signo.

Por lo demás, la extensión de negocio sigue aumentando, como lo evidencian los muchos valores que se hacen a diferentes cambios, casi todos mejorando su apertura. Los de tráfico al contado son, a este respecto, los privilegiados.

Examinando los diferentes coros, encontramos en todos ellos la asistencia unánime de dinero, que afluye con bastante intensidad al mercado.

Así que podemos enjuiciar la sesión bursátil de este día bajo este especial signo.

Por lo demás, la extensión de negocio sigue aumentando, como lo evidencian los muchos valores que se hacen a diferentes cambios, casi todos mejorando su apertura. Los de tráfico al contado son, a este respecto, los privilegiados.

Examinando los diferentes coros, encontramos en todos ellos la asistencia unánime de dinero, que afluye con bastante intensidad al mercado.

Así que podemos enjuiciar la sesión bursátil de este día bajo este especial signo.

Por lo demás, la extensión de negocio sigue aumentando, como lo evidencian los muchos valores que se hacen a diferentes cambios, casi todos mejorando su apertura. Los de tráfico al contado son, a este respecto, los privilegiados.

Examinando los diferentes coros, encontramos en todos ellos la asistencia unánime de dinero, que afluye con bastante intensidad al mercado.

Así que podemos enjuiciar la sesión bursátil de este día bajo este especial signo.

Por lo demás, la extensión de negocio sigue aumentando, como lo evidencian los muchos valores que se hacen a diferentes cambios, casi todos mejorando su apertura. Los de tráfico al contado son, a este respecto, los privilegiados.

Examinando los diferentes coros, encontramos en todos ellos la asistencia unánime de dinero, que afluye con bastante intensidad al mercado.

Así que podemos enjuiciar la sesión bursátil de este día bajo este especial signo.

Por lo demás, la extensión de negocio sigue aumentando, como lo evidencian los muchos valores que se hacen a diferentes cambios, casi todos mejorando su apertura. Los de tráfico al contado son, a este respecto, los privilegiados.

Examinando los diferentes coros, encontramos en todos ellos la asistencia unánime de dinero, que afluye con bastante intensidad al mercado.

Así que podemos enjuiciar la sesión bursátil de este día bajo este especial signo.

Por lo demás, la extensión de negocio sigue aumentando, como lo evidencian los muchos valores que se hacen a diferentes cambios, casi todos mejorando su apertura. Los de tráfico al contado son, a este respecto, los privilegiados.

Examinando los diferentes coros, encontramos en todos ellos la asistencia unánime de dinero, que afluye con bastante intensidad al mercado.

Así que podemos enjuiciar la sesión bursátil de este día bajo este especial signo.

Por lo demás, la extensión de negocio sigue aumentando, como lo evidencian los muchos valores que se hacen a diferentes cambios, casi todos mejorando su apertura. Los de tráfico al contado son, a este respecto, los privilegiados.

Examinando los diferentes coros, encontramos en todos ellos la asistencia unánime de dinero, que afluye con bastante intensidad al mercado.

# EN LAS "DERECHAS" NO TODOS SON CATÓLICOS

## EUSKAL GAIAK ERRIAREN ABOTSA

## LEGAZPI:

Agur jaunak: Ori dek ekin bearriak ekin bearra. Datorren igandean auteskundeak dituguta-ta, ori dek itzaren itza, jarioaren jarioa, jardunaren jar-duna.

Gorriak langille-maitale, nekazaria-maitale agertzen zaizkigu. Diotenez, EUZKADI euskotarron aberri bakarra maita, baita ere dute. Euskeraz ere etzaiotz aztu oraindik. Bafia au dana ala dala egiztatzeko auteskundeak bear izan ditugu. Noiz beste ifioiz gororatzan zaizkigu bada gorri oek, Euzkadi'kin, euskera'kin? Ifioiz ez, beste ifioiz.

Zuriak, "derechas económicas", usoturia bezin garbi, orbane, agertu nai zaizkigu. Eta auteskunde oetan ezer egin nai dutelako, Lerroux'kin, Calvo Sotelo'kin, Maura'kin eta bat-egin dute.

Guk egin ba'genu egin olako batasunik, eta zertarako uste dezute? Espainiako Latxtean edo Gobiernoan, beroi-ek irabazten ba'dute ere, Lerroux (el hombre que deseó elevar a unas pobres monjas virgenes, a la categoría de madres) Calvo Sotelo (antes una Espaňa ROJA, que rota) Maura (fuego, fuego...!!!) eta oyek aginpidan jartzeko.

Eta gorriak eta zuriak alegiñak-alegin egifaz dabiltsan bitartean norberea bafio oherik eztala esanaz, eta gorriak, aberitzaleak, "Jesuiten" mendean gabitzala, eta zuriak "derechas económicas", gorriak batuta gozoela dioten bitartean, diot, EUZKO ALDERDI JEL TZALEA, tapa, tapa, ofiak lurrean ondo ezuzen ta bere bidetik aurrera, zuzen-ezuzen, bakar-bakarrak, ateoondoko zakur zaunkalarai egiten zaion bafio jazten geyago egin gabe. ?Zertara?

?Zertara? Langilaren zorionan billa. Nagusiaren eskubideak zaitzera. Nekazariaren nagusitzaz ekartzera. Arranzalearen bizia gordetza. EUZKADI'N ZORIONA EGITERA. ?Nola?

?Nola? Agirre'tar Joseba Andoni, Al-dun gaztea izanak, eta Aldun gai danak zion bezela: CIVILIZACION CRISTIANA, LIBERTAD VASCA, eta JUSTICIA SOCIAL, gure Aberría'n ipifil edo ipifuerazita.

Katu Beltza

## GETARI:

"Zalantzak ote jendea?"

Orain arte emengo txaketeruak egondu dira zeñeri autarkia eman. Uste zuen etzala Usabla'rik azalduko, ta orregatik ari ziran lan da lan "karkari" aurrerapen aundiak emateko... ?Zefien langille purrukatuak diran oietzek oso ezagunak "portzieto".

?Zefiek ez ezagutu "Chuica, Chirrín, Resu, Bateko Urre, Jardinerio" ta euren antzeko oiek?" Urraka gaixoari ere egiten dizkioten begirakadaik aundiak izan bear dute. Agindu omen diote, alegia eskubiar autarkia ematen ba'dioite "Trinkadura" ekarrisko diotela... ?Gizajak! Zearo karnaba jan dute, ta etxeko arpegiko azala larros biurtuta ari dira... ?Eskoben kirteneri bildur ez alzerate? ?Ori planta? ?Zefientzat autarkia, Usabla ala Muxika?

Bial bapez ta kito. Gauz arrigarria, errian ez du nai ifiorak ere karken paperik epifil... bildur edo... ez gaude berdin Zarautzarrakin. Arra-ye-pola.

Ara ba, nuk zeon tokian onela banaketa egingo nuke, Entzun ondo:

Eskalerak "Resuk"; potua ta ogirilla "Jardinerok"; brotxa "Isidorotik" (tamala, begi bat estalak dauka ta ezin ondo ikusiko...) paperak "Bateko-Urre" ta bere lagunak. Bukaeraan zabal zabal kalean bera abestu latifiaz: Re-surrexit sic ut dixit aleluia... chue... Jardil... ure... chirrin, ta guzzi...

—

Ezkertarrak lengo egunian emen genituan. Gizajauk lekurik ezin arkitu zuten, ta azkenik orratio bilatu zuten. Ta ?unutu deute? Gure ikurrin batzen azpian. Oste politi ura; begira goiko papertxoari irakurriaz une berian. ?Beste biderik ez dezu!

—

Nalio eztu ibillia izan bear du Jardineruak tripetatik... Markesen etxian Euzko frudiak ipifil dituztelako. Oso goitilegoa nuanbait, eta ezin ifiolaz ere kendu. Gizajoak atakeak etortzeko "peligruan" egin bear du... Ala bada tien-tuafik egin leizike aurreago esan ditu-en "txaketero" oiek. Sartu gitzza abo-an ortzak mingua urratu ez dezan. Ziria sartu nalan ibilli da baserri-ten osanaz "Venimos en nombre del marqués".

?Pobre jardinerio, más le valía si es-tuviera trabajando en el jardín.

Onen kontuak oso oirogiarrak ditugu, ta ona emen garbi:

Bere izena Alejo Jimeno... ?ze abi-zen polita! Ba, jaunxo au Batzokian baxkide eduki gendun markesak Madrid'tik igo egin zuten una late aietan Izenitua genduan "como socio protec-tor..." Geroxeago ordea anka eman zi-

gun, eta orain "socio de busca votos" ezarri zaigu...

Gahera errian "Fiscal" dago, ta ja-kiñia! Errian dauzkagun lege gizonak oso xel-eiak kontxa... Epalai, idaz-laria, beonen laguntzalde "Heliotropo" ta ?Jesús! ixildu nayen. Gizon aundiak benetan.

Eitorri'n daukan apaiz gaia nik uste denboraz aixa egindo dula Artxobispo... zergatik gaurko egunian Markes ta Ba-rones oiek dira "influyentes" aundiak edukitzen bai dituzte... Urte askorako izan deieila ba.

Entzun degu gauz polita gaur. Bate-ontz bat aspaldi ontan tripamíez egin bear zun, eta bialdu diote lágun batí "Díario Vasco" ko alderdi bat Getari'ko "dama" edo dalaiko ori?

Dana dala; neri bialdu ba'ziraten pa-pxerto ori, andra balitzake egingo níe-kiak igo umeari bezela ta epurdi-ko pifi batzuk eman...

Gizona bada berri; ortzak erakutsi.

Eugenak urreratzen ta estu jendea. ?Ez aida orrela anónimo? Umekeria kien! Errian dauzkagun lege gizonak oso xel-eiak kontxa... Epalai, idaz-laria, beonen laguntzalde "Heliotropo" ta ?Jesús! ixildu nayen. Gizon aundiak benetan.

!Erritar, gogor joka bearri gera orango ontan. Ez jaramonik egin Chuica, Chirrinxon, Bateko Urre, Re-sures, Urrika ta beren antzeko txaketero oieri, ta jarrai ongi Jainko ta gure aurreko Lege-Zar onari!!

—

Baserritar anaiak, zuek ere entzun ondo! Ez beldur izan zeon nagusi Mar-kesi'ori, jarrai aurrera beldur gabe, ez dizu iforok (guurrean gauden bi-tartean) trabik epifilko ta bota zeure iritziz Jainkozkao. ?Gu ez gera eskubiakoak? Ez, arrazoi dute. Gu gera Jainkozaleak eta ez eskubi masoizaleak.

?Que se vayan al jardín los Jim-ones y los Torres...

Asmazak

## EUSKO NEKAZARIAK....

## ENTZUN...

Or dabiltsa, erririk-erri, bateon ba-tzuk, gezurra ta nabarmenkeria be-ren abotik dutela.

Eusko Nekazari Alkartasunak amai-rnia milla peseta galdu dituala "Etxe zuri" ko auzi ortan; beste zapzi milla galdu dituztela berta-ko agintariak; "Etxe-zuri" k ez dua la Baserri berriñik izango... eta beste orrelako gezur eta nazte as-ko.

Ori denori gezurra besterik ezta. Bateik, gure Alkartasuna ez da oraindik eldu ogei milla pesezan jabe egitera. Illoko bialtzan ditugu diru gora-berak Baskun' etara Al-kartasuneko batzarrak aditzera eman ondoren, eta garbi ta argi katuzen du diru arazo anta.

Bestetik "Etxe zuri" arazu ori etzalo kostatu Alkartasuna' ri pe-setatxo bat ere: ba gure Lege-gionak lana egin oñ arazu ortan besteetan bezela, orregatik ez geia go eta ez gutxiago ordaindu gabe.

Azkenet, aste ontan bertan ari dira "Nixe zuri" ntzako basarri berria egiten, emakume bikain eta zo-riontz baek eman dituan errexta-nari eskerrak.

Iñolaz ere gure tsaiak beldur izan bear dute Nekazarien Alkartasun-kuen euren zuzentasuna biurri-ten dute eta euren garbitasuna loitu.

Eusko Nekazariak gora ta gora dijoaz; eta orrelan jarraitzen batde, laixer elduko da gure as-moak gaziz irixteko eguna.

Ea ea, Eusko Nekazariak, orrelako gezurrik ez jaramonik egin; eta naste, loikeri, irain, lairo ta na-barmenkeri guzi oyek onperatu.

Laixer izango da urteroko Batzar nagusia, eta an ikusiko deute no-lan dijio aurrera, gora eta gurendara Eusko Nekazarien Alkartasuna.

## NEKAZARI IDAZKARITZA

## IDAZLE MALKOAK

### ¡Lekube'tar Miren "Txitxo" il da!

Euskal idazle baratza, ba dirudi soildutzeko bidean dala: bertako lo-ronzietan, loren, igartu edo ku-lunkututa ageri dira. Oraindik orain "Agaré" G. B. zanaren lor-ontzia, baratzan, utzik ikusken gen-uan, bertako loren, eriotz ekaitzak lurreratu...

Berriro, ioretegi orretan gaitz orrek bere agindu latza eman du... berriro, eriotzak irrintzi aztunak lorenbat kulunkutu du... lurpe-ratatu. Lekube'tar Miren, emakume abertzale jator bat zala esan nai det; onetzaz gain, euskel idazleme azkarra zala aitorre ere bai.

Askotan ez arren, idatzi oi zi-tuan, zeinbat idazlan politi ta txu-kun "Txitxo" izen ordearekin. Errian, idazle zarrenetariko bat, eta euskel izendu-orobat genuen, Mi-ren.

Oso alaia, iztuna zan... gaztea zanez ere. Ogeitau urte besterik ez zituan. Azken aldi, Mutrikun' (bere errian) ospatu zan "euskel idazle batzarrak" antolatzeko egin ziran lanetan an ikusi genuen be-ra...

Egun arretan, bera etorri ezin za-lako, erbestetik bidali zuan oparia... Bere eriotz berria, laño beltza izan zaizkigu bere ezagunetan... aber-tzale eta aber-tzale ez diran askori sortu dio samintasunaren egunetan, berri mingots orrek...

Aita gure bana bere gogo alde, eta Jaunak bere altzoan gorde de-zala... G. B.

Kai Alde

## Cadáver identificado

Ha sido identificado el cadáver de la mujer que fué hallada anteayer deca-pitado en la vía férrea, en las inmediaciones de Herrera.

Como dijimos el hallazgo del cadáver lo realizó el guarda vías José Ramos y la muerta se llamaba Sabina Mocía Par-do, de 27 años, natural de Allor, provincia de Navarra domiciliada en esta ciudad en la calle Particular de San Glas, número 10, cuarto.

Se ignoran las causas que le impulsaron a adoptar tan fatal resolución.

El Juzgado instruye las oportunas diligencias.

## EL DIA

DONOSTIA. 1936 KO OTSAILA REN 14 AN.

URTEA VII.

1699 GARREN ZENBAKIA

## A. C. DE PADRES DE FAMILIA

### EN DEFENSA PROPIA

EN LA AVENIDA DEL GRAN KUR-SAAL

Se celebró ayer el acto de la promesa de la bandera

Se ha hecho público por la Prensa que el gerente de una Empresa de es-pectáculos de esta ciudad, que dispone de varios teatros, se ha quejado al se-fior gobernador de que esta entidad le hace el "boicot", repartiendo hojas que estiman como una coacción.

La publicidad dada a esta gestión, que consideramos equivocada, nos obliga en propia defensa a restablecer los hechos, que son los siguientes:

La Asociación Católica de Padres de Familia de Guipúzcoa, como todas sus similares, sin faltar a uno de sus pri-mordiales fines, la defensa de nuestros hogares contra la corrupción moral invasora, no podía ver con indiferencia que en los cines de San Sebastián se diesen algunas películas que por su atrevimiento están francamente refiadas con la decencia. Con la agravante de que, películas que no se rodaban en los locales más céntricos, o se rodaban con significativos cortos, exhibían sin amputación en otros cines que la misma Empresa explota en barrios no tan céntricos. Como si el vecindario de éstos no se mereciese los mismos res-pectos que el del sector más acomoda-dos.

La Asociación quiso poner remedio y se acercó amistosamente a la Empresa, ofreciéndole su colaboración, para evitar que su buena fe fuese sorprendida, ya que por nuestro fichero de Júcios de la Prensa y por la revista especializada "FILMOR", que publica la Confederación de Asociaciones de Padres de Familia, conocemos anticipadamente, en muchos casos, el valor moral que las cintas merecen.

La Gerencia de la S. A. D. E. aco-gió al parecer con buena disposición la propuesta, ofreciendo dar facilidades, que en la práctica se han visto redu-cidas a la nada.

La Asociación, entonces, decidió fa-cilitar a la Prensa considerada como católica un resumen diario de juicios, exclusivamente bajo el aspecto moral, de las películas y obras teatrales que en nuestra ciudad se represen-tasen; además de mantener un servicio informativo, por teléfono, a disposición de las familias.

Por motivos que no es del caso exa-minar, un solo periódico viene inser-tando esas notas diarias.

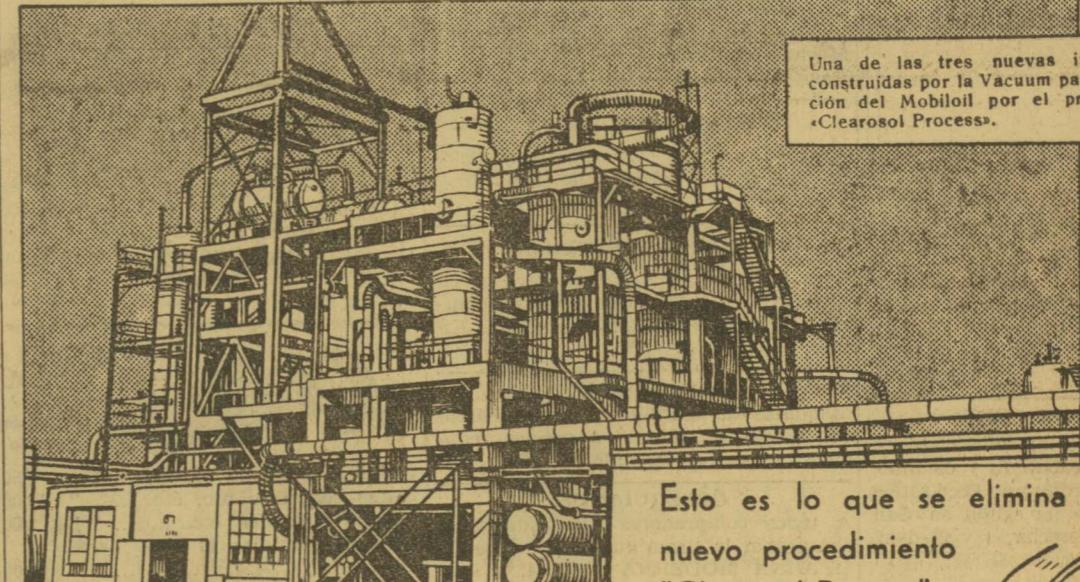
Todavía hace muy pocos días, se dió en el Teatro del Príncipe, que pertenece a la S. A. D. E., una cinta de principios doctrinales tan opuestos a la doctrina cristiana como (de tesis francamente darwinista) y tan llamativa-mente anunciada, que dió lugar a una gestión nuestra cerca del señor gober-nador.

Sin duda esta gestión ha motivado la queja del gerente de la S. A. D. E. se acuda a los teatros en que se exhiben películas inmorales; sino llamando la atención de las familias sobre la ne-cesidad de vigilar la calidad de los es-pectáculos a que sus hijos puedan asis-tir.

Si el gerente de la S. A. D. E. se acuda por aludido, esa no es nuestra cuen-ta, y nosotros nos guardamos muy mu-chos de juzgar la conducta de nadie.

Lo que si puede tener por seguro la Empresa citada, como todas las demás, es que no es ese nuestro ánimo ni nuestra misión, aun-que no esté de más recordar la brioso-sima y eficaz campaña de los Obispos norteamericanos para que no se acuda a los teatros en que se exhiben películas inmorales; sino llamando la atención de las familias sobre la ne-cesidad de vigilar la calidad de los es-pectáculos a que sus hijos puedan asis-tir.

Una de las tres nuevas instalaciones construidas por la Vacuum para la refi-nación del Mobiloil por el procedimiento "Clearosol Process".



Esto es lo que se elimina con el nuevo procedimiento

"Clearosol Process"



Este fango negru-zco y pegajoso está formado por los componentes de naturaleza resino-alquitránosa que se encuentran en todos los petróleos crudos y que son causa de la gomosidad sobre los vástagos de las válvulas, carbonilla, poso en el cárter y en condiciones particularmente duras de servicio aca-rean el agarrotamiento de los aros del pistón.

Eliminar esta impureza del aceite significa:

- reducir los depósitos carbonosos hasta el 50 %.
- reducir el consumo